

Новини ▶ 4-5

## Кабинетът на обещанията

За половин година министрите са дали 400 обещания, а са изпълнили само 10% от тях

Тема на деня ▶ 8-9

## Ерата Стив Джобс



# Пари

BONNIER  
pari.bg

Петък

26 август 2011, брой 163 (5223)

USD/BGN: 1.35596  
▲ +0.06%  
Българска народна банка

EUR/USD: 1.44240  
▼ -0.06%  
Българска народна банка

Sofix: 374.60  
▲ +0.89%  
Българска фондова борса

BG40: 121.628  
▼ -0.51%  
Българска фондова борса

цена 1.50 лева



# СРЕБЪРНИЯТ СТАНДАРТ

Поскъпването на благородните метали повиши инвестиционния интерес към тях. Ако златото обаче е традиционното “убежище”, повишеното търсене на сребро разкрива неизползвания потенциал на този метал ▶ 12-13



Новини ▶ 7

Рибарското селище “Ченгене скеле” до Бургас ще бъде узаконено



Компании ▶ 14

Приходите в общото застраховане отново тръгнаха надолу



Weekend ▶ 20-21

Да разхождаш приятели

За една година от Free Sofia Tour са развели из града над 5000 души



# 2 РЕДАКЦИОННА



**Печеливш**  
**Сашо Дончев**



През първото полугодие на 2011 г. „Обергаз“ с изпълнителен директор Сашо Дончев е постигнала 10% ръст на продажбите на природен газ, а крайните клиенти са се увеличили с 3%. Приходите от дейността на компанията са достигнали 583 млн. лв. Финансовият резултат за периода е около 10 млн. лв. печалба преди данъчно облагане.



**Губещ**  
**Петко Арнаудов**



Кметът на Царево Петко Арнаудов ще бъде глобен от екоминистерството заради замърсяването на Попския плаж в града. Проверка е установила, че съдържанието на бактерията ешерихия коли във водата е извън нормите, една от помпите в пречиствателната станция не работи. Плажът няма стопанин от 2 години и сега ще бъде затворен.

## Мнения

► По темата „България трябва да разчита на отраслите с високи технологии“.

► Не само да разчита, а да подкрепя. Трябва да има поне 2 години без данъци за фирми с вложения в „активи“ над определена стойност и персонал, административни улеснения за малък и среден бизнес, пряко отговарящи за всеки отрасъл и всеки месец да осигуряват минимум капитали в тяхната сфера и т.н. , както и допълнителни улеснения от страна на държава, обещания за други проекти и осъществяване на други идеи на същите.

-Синопник

## Коментар



СНИМКА SHUTTERSTOCK



# Тримата братя и златната ябълка

Сдърпали се двама вице-премиери за порциите на бюджета. Единият имал предимството да носи титлата финансов министър, другият обаче бил по-влиятелен. В крайна сметка проблема решил най-големият брат, който подкрепил финансовия министър. Така, ако трябва да опростим до крайна степен нещата, звучи спорът между Цветанов и Дянков за финансирането на силовите структури през следващата година.

„С Цветан Цветанов постигнахме съгласие за бюджета за сигурност за следващата година“, съобщи финансовият министър в четвъртък. По думите му вътрешният министър се е съгласил с „по-балансиран бюджет за МВР“, като такова решение е подкрепил премиерът Бойко Борисов. Спорът между двамата вице-премиери възникна задочно преди десетина дни. Тогава Дянков каза пред медиите, че МВР получава твърде много пари и в разчетите за следващата година част от тях ще бъдат пренасочени към образование, наука и култура. Цветанов обаче реагира

**Ани Коджаиванова**  
ani.kodzhaivanova@pari.bg



” Остава ни само да вярваме в трезвата преценка на премиера. А това звучи малко страшно. Не просто защото е Бойко Борисов, а защото е един-единствен човек на върха на властта

остро, заявявайки, че това не може да бъде и не Дянков е човекът, който ще го реши, а кабинетът, премиерът и парламентът.

Ама не беше прав. Очевидно го е решил само премиерът. Борисов застанал на страната на Дянков. Нищо, че по думите на самия финансов министър „Цветанов има по-голямо влияние от мен в ГЕРБ, защото, докато аз съм работил в чужбина, той е изграждал партията“. Вероятно мнението на премиера е и причината така лесно Цветанов да се съгласи на компромис, при положение че първата му реакция бе наистина остра.

Не че не сме съгласни бюджетът на силовите структури да се намали, напротив. Той е много по-голям от средноевропейските показатели и въпреки това проблемите в МВР са сериозни. Ясно е, че те няма да се решат с повече средства, а с реструктуриране и други реформи.

Проблемът обаче е, че тази история навежда на мисълта, че решенията за бюджетиранието на секторите в държавата

се взимат не по нормалния за други географски ширини начин - след дълбок анализ на нуждите, проблемите и определяне на приоритети, и то публично обсъдени, а според това какво смята за по-правилно премиерът. При това положение остава ни само да вярваме в трезвата преценка и непредубеденост на Бойко Борисов. А това звучи малко страшно. Не просто защото е Бойко Борисов, а защото е един-единствен човек на върха на властта.

Ако, четейки този коментар, си мислите, че тези разсъждения са малко излишни, има вероятност да сте прави. Защото няма как да отречем, че в края на август 2011 г. в България е горещо предизборно време. И повечето трезвомислещи хора си дават сметка, че каквото и да си говорим сега, шансът на късна есен решенията на премиера и правителството да звучат диаметрално различно е много голям. Та те се сменят постоянно и без избори. А чудите ли се дали не ни е омръзнало да разсъждаваме върху изказванията еднотонно? За да няма объркване: въпросът беше риторичен. □

## pari.bg Топ 3

1 Коментар: Изненада - президент на благоустройството.

2 Истинският ейл. За бирата, която трупа не фенове, а поклонници.

3 Стийв Джобс подаде оставка като изпълнителен директор на Apple. Вероятната причина е здравословен проблем.



НАЦИОНАЛЕН БИЗНЕСВСЕКИДНЕВНИК  
**WWW.PARI.BG**  
УЛ. КНЯЗ БОРИС I №161  
София 1202  
e-mail: business@pari.bg  
информация: 4395800  
**Издава**  
Бизнес Медиа Груп ЕАД,  
част от Bonnier Business Press

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР И ГЛАВЕН РЕДАКТОР**  
Лилия АПОСТОЛОВА  
4395802  
lilia.apostolova@pari.bg  
**МЕНИДЖЪР РЕКЛАМА**  
Станислава АТАНАСОВА  
4395851  
stanislava.atanassova@pari.bg

РЕДАКЦИОНЕН ЕКИП  
**Зам. главен редактор**  
Иван БЕДРОВ - 4395838  
ivan.bedrov@pari.bg

**ВИЗУАЛЕН РЕДАКТОР И РЕДАКТОР ПРИЛОЖЕНИЯ**  
Албена ПИНО - 4395845  
albena.pino@pari.bg

**ДЪРЖАВНО УПРАВЛЕНИЕ**  
Филипа РАДИОНОВА - 4395866  
philippa.radionova@pari.bg

Красимира ЯНЕВА - 4395876  
krasimira.yaneva@pari.bg  
Ани КОДЖАИВАНОВА - 4395846  
ani.kodzhaivanova@pari.bg  
Елена ПЕТКОВА - 4395857  
elena.petkova@pari.bg  
Радослава ДИМИТРОВА - 4395823  
radoslava.dimitrova@pari.bg  
Елина ПУЛЧЕВА - 4395877  
elina.pulcheva@pari.bg  
Филип БУРОВ - 4395857  
filip.burov@pari.bg

**КОМПАНИИ И ПАЗАРИ**  
Мирослав ИВАНОВ - 4395894  
miroslav.ivanov@pari.bg  
Мария ВЕРОМИРОВА - 4395865  
maria.veromirova@pari.bg

Изгика ФИЛИПОВА - 4395867  
igijka.philipova@pari.bg  
Ивана ПЕТРОВА - 4395818  
ivana.petrova@pari.bg  
Пламен ДИМИТРОВ - 4395896  
plamen.dimitrov@pari.bg  
Кина ДРАГНЕВА - 4395875  
kina.dragneva@pari.bg  
Теодора МУСЕВА - 4395871  
teodora.musseva@pari.bg  
Златина ДИМИТРОВА - 4395845  
zlatina.dimitrova@pari.bg  
Владислав РАШКОВ - 4395845  
vladislav.rashkov@pari.bg  
Илия ТЕМЕЛКОВ - 4395877  
ilia.temelkov@pari.bg

Ангел СИМИТЧИЕВ - 4395865  
angel.simitchiev@pari.bg

**УЕБ РЕДАКТОРИ**  
Билиана ВАЧЕВА - 4395866  
biliana.vacheva@pari.bg  
Дарина ЧЕРКЕЗОВА - 4395877  
darina.cherkezova@pari.bg

**ФОТООТДЕЛ**  
Марина АНГЕЛОВА - 4395879  
marina.angelova@pari.bg

Емилия КОСТАДИНОВА  
Боби ТОШЕВ - 4395879

**ДИЗАЙН И ПРЕДПЕЧАТ**  
Мая ПИСАРСКА - 4395882  
maia.pisarska@pari.bg

Вихър ЛАСКОВ  
Красимира МИТЕВА  
Ева КОЙЧЕВА

Светла ИВАНОВА  
Стела МИХОВА

**РЕКЛАМА**  
4395872, 4395822, 4395827,  
4395847, 4395856  
ФАКС: 4395826

**АБОНАМЕНТ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ**  
4395835, 4395831, 4395853  
**СЧЕТОВОДСТВО** - 4395815

**ПЕЧАТ: ПЕЧАТНИЦА СОФИЯ ЕООД**  
ISSN 0861-5608

**BONNIER**

## Цитат

” Българиия не е остров, а кораб, който плава в морето, и ако има ново влошаване на световната икономика, това би оказало влияние и тук

► **Трайчо Трайков**, министър на икономиката



## Число на деня

180

► хил. малки фирми ще бъдат закрити през следващите 12 месеца в Гърция според гръцки медии. До края на годината се очаква да фалират 100 000 от тях, което ще остави без работа 250 000 души

## Владимира Янева:

## Не заради общественения натиск се оттеглих от делото “Софийски имоти”

Съдийката взела решение за отвод от делото единствено заради определението на Софийския апелативен съд, съобщи самата тя

Председателят на Софийския градски съд (СГС) Владимир Янева си е направила отвод от делото “Софийски имоти” не заради конфликт на интереси, а защото Софийският апелативен съд (САС) е излязъл с определение за спиране на делото. В определението на съда се казва, че с прекратяването на делото Янева се е намесила в съществото на спора. “Оттам нататък това определение внася съмнение за моята предубеденост за крайния изход на делото”, коментира вчера съдийката. Янева отрече да е взела решението си

заради обществения натиск вследствие на съмненията за конфликт на интереси, а единствено “поради мотивите на определението на САС”, каза тя.

### Казусът и разследването

Скандалът около Владимира Янева избухна през юни, тъй като изтече информация, че съдийката е сключила сделки със “Софийски имоти” като пълномощник на баща си, но не е обявила връзката си с фирмата. След това пък в продължение на една година е била докладчик по дело за злоупотреби срещу бившите шефове на дружеството. Заради казуса Висшият съдебен съвет (ВСС) започна и проверка за конфликт на интереси. Заради здравословен проблем в края на юни изслушването ѝ пред антикорупционната комисия на ВСС се отложи.

Съдийката трябваше да

даде обяснения пред комисията за отношенията си с общинското дружество “Софийски имоти” и да предостави документи по казуса. Когато все пак това се случи, макар и тайно от медиите и обществеността, ВСС реши да прехвърли случая на друга структура - централната комисия за конфликт на интереси. В момента там тече проверка на Владимира Янева, а скоро трябва да има заключение дали има нарушение на Закона за конфликт на интереси.

### С чиста съвест

Вчера Янева посочи, че е била в комисията за конфликт на интереси в понеделник, където се е състояло “рутинно изслушване и задаване на въпроси”. Шефката на СГС предположи, че комисията ще излезе с решение максимално бързо. Тя заяви категорично, че няма притеснения. Преди това Янева многократно е



► **Владимира Янева**

заявявала, че не се чувства в конфликт по това дело.

Освен със скандала около “Софийски имоти” около името на Янева възникна

напрежение и във връзка със скандалния начин, по който беше избрана на поста от ВСС. Съдийката нямаше нужната квалификация, но за сметка на това

тя и спругът ѝ са в близки приятелски отношения с вътрешния министър Цветан Цветанов. □

## Критику

## КРС: Не е редно мобилните оператори да събират стари задължения чрез фирми

За последната година жалбите до комисията са повече от 3500, като от тях 2500 засягат въпроса с преносимостта на номерата

Комисията за регулиране на съобщенията (КРС) е изразила категорично несъгласие с практиката на мобилните оператори в България да сключват договори с фирми за събиране на стари сметки за GSM. Това каза в Бургас председателят на комисията Веселин Божков, където беше открита приемна за граждани. Божков поясни, че такава практика има в много градове в страната и в част от случаите клиентите не са издирени надлежно от оператора си. Вследствие на това сметките им набъбват от 65 до 750 лв. например. Сумите се събират от фир-



► **Веселин Божков**

ми, които вземат такса за услугата, лихви и т.н.

“Това е свинщина и не е коректно отношение между оператор и потребител като начин на комуникация”, каза Божков. Той добави, че другите жалби, които са постъпили по време на приемната, засягат надписани сметки, нежелани sms-и и неритмично получаване на

сметки. За последната година жалбите са повече от 3500. От тях 2500 засягат въпроса с преносимостта на номерата. При такива проблеми Божков посъветва потребителите да се обръщат към комисията, а тя от своя страна ще проучва всеки въпрос и ще налага глоби.

Кина Драгнева

## В разсекретена от Wikileaks грама

## Бивш руски зам.-министър определя проекта “Белене” като фантазия

Според икономическия министър Трайчо Трайков съдебните дела между НЕК и строителя ще оскъпят проекта

Планове като АЕЦ “Белене” са фантазия, твърди бивш руски зам.-министър на атомната енергетика в поредната разсекретена от Wikileaks грама. Тя обаче не идва от посолството на САЩ в София, а от Москва, където отива бившият посланик у нас Джон Байърли, който след България отиде на работа в Русия. В грама от април 2009 г. той подчертава, че руската фирма “Атомстройекспорт” има проблеми с кредитирането, производството и квалификацията персонал. Това водело до съмнения дали дъщерната компания на “Росатом” ще успее да

довърши вече постигнати споразумения за строеж на 11 реактора в различни страни, сред които Индия, Иран, Украйна и България. У нас “Атомстройекспорт” е избрана за изпълнител на проекта АЕЦ “Белене”.

### Липса на вяра гори от местните

В грамата е посочено, че въпреки тези трудности руското правителство агресивно търсело нови договори в Китай, Турция, страни от Латинска Америка и Близкия изток. Дори бившият зам.-министър на атомната енергетика на Руската федерация Булат Нигматулин бил скептичен за успешното завършване в срок на проектите на компанията. Според грамата той е казал, че “тези планове са фантазия”.

**Трайков за съдебните битки** Междуременно във връзка

с започналите съдебни спорове между Националната електрическа компания (НЕК) и изпълнителя на проекта българският енергиен министър Трайчо Трайков коментира пред БНТ, че делата ще повишат цената на проекта. Миналата седмица стана ясно, че АСЕ не е оттеглила иска си срещу НЕК в Арбитражния съд в Париж за 58 млн. EUR. В отговор на това българската компания, която все още е мажоритарен собственик на централата, обяви, че ще заведе през септември иск срещу руската компания, но в арбитража в Женева за 61 млн. EUR.

“Такъв вид развитие не потапя непременно проекта, но повишава цената му и риска при всички случаи, защото и инвеститори, и възложители, и изпълнители вече отчитат допълнителна премия на риск”, коментира Трайков. □

# Кабинетът на обещанията

За половин година министрите са дали 400 обещания, а са изпълнили

Обещанията, които са дали министрите за първата половина от годината, са около 400 на брой, показват данни на [www.politikat.net](http://www.politikat.net). Сайтът събира всички обещания на министрите, изказани публично. Премиерът Бойко Борисов и министрите Цветан Цветанов и Симеон Дянков са обещавали най-много. А от всички дадени обещания са изпълнени едва 10%. Публичните ангажименти се записват и не е ясно какво се случва с тях, обясниха създателите на сайта Асен Генов и Константин Павлов, които са и учредители на фондация "Четиринадесети януари".

## Шампиони по обещания

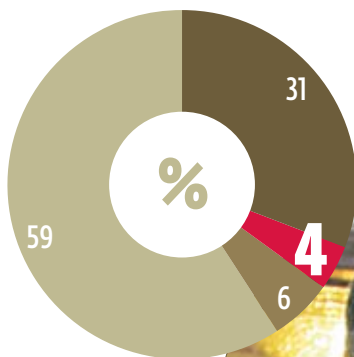
"Премиерът е шампион по обещания", коментира Асен Генов, създател на сайта [www.politikat.net](http://www.politikat.net). Бойко Борисов е дал 184 обещания, а е изпълнил само 25% от тях. Неизпълнените са 59%, а тези, които никога няма да бъдат изпълнени, защото срокът по тях е минал, са 30%, уточни Генов.

Това е второто проучване, което правят създателите на сайта, като данните сега не се различават много от тези от предишното проучване. "Тенденцията се запазва. Министрите говорят според очакванията на хората, а не според възможностите, които имат", коментира Асен Генов. Друго, което прави впечатление, е, че обещанията за изпълнение на дадено нещо са много по-оптимистични, дори нереалистични в период точно след или пък преди избори. По-точни прогнози и обещания се правели, когато нещата са спокойни и политиците нямали нужда да ухажват и убеждават хората.

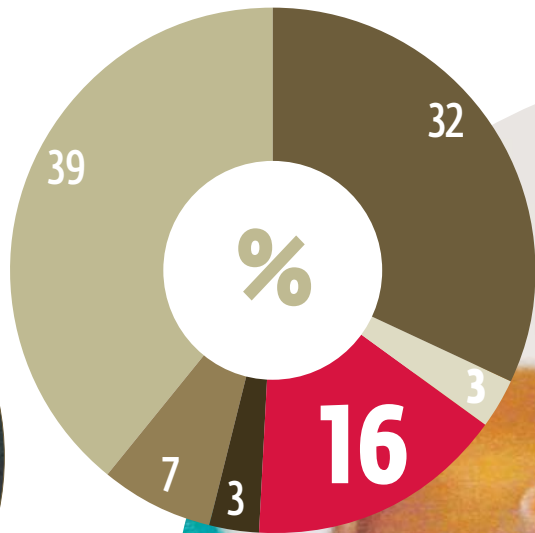
## Да стигнеш го числата

До отчитане на резултата от проучването авторите стигат, след като обобщат обещанията, които са дадени в публичното пространство. След това се търсят отговори от различните министерства. Отговори този път са получили само от Министерството на земеделието и храните, МВР, Министерството на финансите и Министерството на регионалното развитие и благоустройството. Имало е и един устен отговор. Асен Генов и Константин Павлов обясниха, че повечето от отговорите са обстоятелствени, но в тях няма нищо съществено, а важните неща трябва да се четат между редовете.

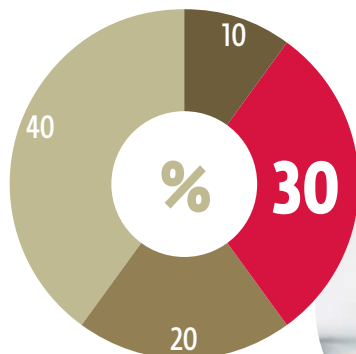
Рагослава Димитрова



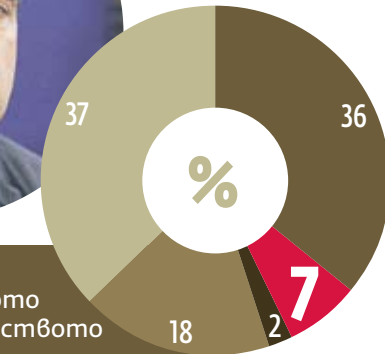
Симеон Дянков, министър на финансите



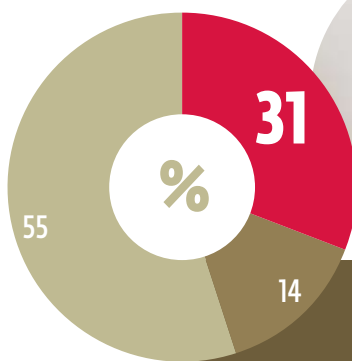
Росен Плевнелиев, министър на регионалното развитие и благоустройството



Мирослав Найденов, министър на земеделието



Тотю Младенов, министър на труда и социалната политика



Николай Младенов, министър на външните работи

Обещанията се записват, но не е ясно какво се случва с тях. Всяко министерство реагира по различен начин на въпросите ни. Най-интересно е с правосъдното министерство, което отказва да ни регистрира като фондация. Някои от министерствата отговарят формално, други отказват. Нещата опират до човека, който носи отговорност за даването на отговори

Константин Павлов, създател на Politikat.net

Министрите говорят според очакванията на хората, а не според възможностите, които имат. Има такива, които бликат от оптимизъм, както и такива, които не говорят нищо. Тези, които говорят, са много по-малко от тези, които не говорят. Най-приказливи са Бойко Борисов, Цветан Цветанов и Симеон Дянков. Прогнозите на министрите влизат в реални граници, когато нещата са спокойни и политиците нямат нужда да убеждават хората

Асен Генов, създател на Politikat.net



# 400 184

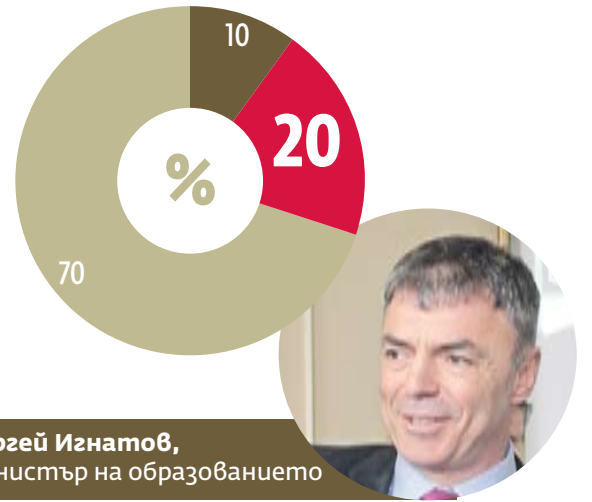
само 10% от тях

▶ са обещанията, дадени от министрите за половин година. Само 10% от тях обаче са изпълнени

▶ обещания е дал премиерът Бойко Борисов от началото на годината. Той е изпълнил само 25% от казаните неща

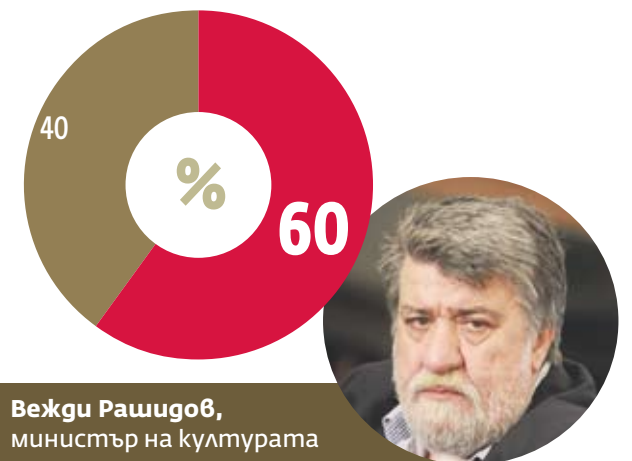


**Бойко Борисов,**  
министър-председател



- В изпълнение
- Блокирани
- Неизпълнени
- Частично изпълнени
- Изпълнени
- Няма движение

ИЗТОЧНИК [WWW.POLITIKAT.NET](http://WWW.POLITIKAT.NET)  
 \*Данните са събирани от изказвания на министрите в публичното пространство и авторите подчертават, че те постоянно се променят и може да не са абсолютно



## ЗАДАДЕНИ ВЪПРОСИ КЪМ МИНИСТЕРСТВОТО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ ОТ ФОНДАЦИЯ "ЧЕТИРИНАДЕСЕТИ ЯНУАРИ":

**1** Обещание на премиера да бъдат проверени всички участници в скандалите със СРС и записите на разговорите на премиера.

**2** Обещание на премиера БОРКОР да разглежда всички сигнали за корупция. Каква е дейността на новосъздадената структура и какви средства са усвоени от нея?

**3** Обещание на премиера през януари 2011 г. контрабандата с петрол да бъде преустановена.

**4** Обещание на премиера елитните самбисти по-лесно да получават работа в охранителните служби.

## ОТГОВОРИТЕ НА МВР:

С оглед съдържанието на поставените въпроси искането не може да бъде квалифицирано като заявление по Закона за достъп до обществената информация (ЗДОИ), поради което спрямо него не може да бъде приложен редът разглеждане по ЗДОИ. Поради това не се налага прилагането на процедура по чл. 29 от ЗДОИ за уточняване на заявлението. Въпреки че въпросите са ясно формулирани, в тях не се съдържа искане за предоставяне на обществена информация, създадена, събрана и обработвана в МВР, така както е определена в чл. 2, ал. 1, чл. 10 и чл. 11 от ЗДОИ. Търси се предоставяне на становища, мнения или съображения, които да бъдат изготвени вследствие на отправеното искане от вас. Нещо повече, в т. 2 и т. 3 се иска предоставяне на оценка, становище, мнение или съображение, свързано с дейността на държавните органи извън МВР.

Искането не може да бъде квалифицирано и като предложение или сигнал по смисъла на чл. 107 и следв. от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), поради което не може да бъде разглеждано по реда на глава осма от АПК.

С оглед на горното вашето искане е оставено без разглеждане.

Началник на кабината на министъра на вътрешните работи: Бойко Славчев

# Изгубени в сметките

...или как националната статистика представя данни за ръст в товарните превози, които се разминават с реалната ситуация в бранша



СНИМКА ЕМИЛИЯ КОСТАДИНОВА

► **Койчо Русев**, председател на Съюза на организациите в автомобилния транспорт и на Националната транспортна камара



„Има много лек ръст в товарните превози от началото на 2011 г. досега. На годишна база обаче няма промяна

► **Красимир Лалов**, зам.-председател на Националното сдружение на българските превозвачи



„Ако ръстът в товарните превози беше толкова голям, тогава трябваше да има и значителен ръст в икономиката

Един от основните и най-важни показатели какво се случва в българската икономика са данните на националната статистика. Те се приемат за абсолютна истина, но се оказва, че зад сериозните числа понякога стои съвсем друга реалност.

#### Данните за ръст

Според месечни данни на Националния статистически институт (НСИ) превозените със сухопътен транспорт товари от превозни средства с българска регистрация през второто тримесечие на годишна база се увеличават. През април - юни с автомобилен и железопътен транспорт са превозени над 24.6 млн. тона товари, което е 17% увеличение спрямо същия период на 2010 г. Най-голямо е увеличението при товарния автомобилен транспорт с 19.8%, което представлява 71.4% от общото увеличение.

Според данните на НСИ най-много са превозените вътрешни товари, а при международните превози български камиони са закарали най-много стоки до Турция,

Гърция и Македония, а най-много са натоварените продукти от Гърция, Германия и Турция.

Процентите звучат гръмка и обнадеждаващо, но веднага идва въпросът - А дали наистина това е така, и ако да, защо превозвачите не са се похвалили? Всъщност превозвачите, освен че не са се похвалили, са на съвсем друго мнение. В "Пари" потърси за коментар както НСИ, така и представители от бранша.

#### Позицията на НСИ

Най-напред от НСИ разясниха по какъв начин се събират данните. По обясненията им всяка седмица от КАТ изпращат в института справка за всички автомобили с българска регистрация, които извършват превозваческа дейност на товари. След това за всяко тримесечие се обобщават данните и се избират по специални критерии 4000 автомобила. Следващата стъпка, която НСИ предприема, е да изпрати четири хиляди анкети за всеки автомобил. Въпросите в анкетата са различни и

са съобразени с европейските изисквания.

Дотук добре. До всички 4000 са изпратени въпроси в подробни анкети. Но какво се случва след това? "Не всички попълват анкетите, но НСИ не публикува кои са те, както и колко от всички 4000 не са отговорили. Такава информация не е публична", коментира Галина Василева, държавен експерт в отдел "Транспорт и туризъм" в института.

От казаното от нея става ясно, че лошите сценарии са два. Първо, има предпоставки някои от превозвачите да попълнят некоректно данните си и да повлияят на качеството и достоверността на статистиката. И второ - щом нямаме данни колко не са отговорили, не можем да знаем дали техният брой не е например 1000. А ако е 1000, ще имаме ли такъв огромен ръст?

#### Браншът за статистиката

Тези съмнения са актуални най-вече сред представителите на превозваческия бранш. Според Красимир Лалов, замест-

ник-председател на УС по търговските въпроси в Националното сдружение на българските превозвачи (НСБП), тези данни са нереални. "Ако ръстът беше толкова голям, тогава трябваше да има и ръст в икономиката", коментира той. По неговите думи единственият отрасъл, в който може да има повишение, е превозването на строителни материали, и то в частност за магистралното строителство. Но дори и това да е така, само с него не може да бъдат постигнати такива големи ръстове, коментира той.

От своя страна Миролюб Столарски, председател на Българската асоциация на сдруженията в автомобилния транспорт, каза, че автомобилите с българска регистрация превозват на вътрешноевропейския пазар, а в страната вътрешни превози почти няма.

В крайна сметка статистическите данни, дори и събрани според европейските норми, не отразяват коректно ситуацията в България.

Кина Драгнева

# Рибарското селище „Ченгене скеле“ до Бургас ще бъде узаконено

Собствеността на земята ще бъде променена от държавна в частна, а това означава узаконяване на част от сградите в местността, които са построени незаконно

В понеделник министърът на земеделието и храните Мирослав Найденов ще подпише заповед за прехвърлянето на 80 дка горски фонд в рибарското селище „Ченгене скеле“ от държавата към община Бургас, стана ясно вчера. Така собствеността на земята ще бъде променена от държавна в частна.

Тази стъпка води директно към узаконяването на част от сградите в местността, с които има проблем. Повече от 35 години там се строят не само рибарски колиби, но и големи къщи без съответното разрешително. Селището няма водопровод и канализация, но въпреки това през лятото там почиват много туристи.

Министър Найденов обясни, че незаконните къщи все пак ще бъдат съборени, но след промяната на собствеността на земята собствениците на разрушените постройки ще получат право да построят нови по определени правила.

## Закон и ред по български

Близо 500 рибарски хижи са незаконно построени на територията на държавния горски фонд в крайбрежната зона. През последните две години около 30 от къщите бяха съборени. „Това са малки колиби, които бяха поставени много близо една до друга“, обясни пред в. „Пари“ председателят на сдружението на рибарите „Морски сговор“

„На нашето селище му е нужна романтика, защото през лятото тук идват много хора

Стоян Боев, председател на сдружението на рибарите „Морски сговор“

Стоян Боев. Заради събарянето им няколко пъти рибарите протестираха. Те настояваха да бъде намерено решение за узаконяване на постройките. Големите незаконни къщи без съответното разрешително обаче са недокоснати.

„Вече сме по средата на процедурата“, обясни кметът на Бургас Димитър Николов. Предстои министър Найденов да подпише заповедта. След като се внесе и таксата за смяна на самото предназначение на територията, ние трябва да кандидатстваме в МРРБ и Министерският съвет да ни прехвърли територията“, допълни той.

## Модернизация

Димитър Николов обеща, че селището ще бъде модернизирани. Ще бъдат изградени улици, канализация, водопровод, общински паркинг и рибна борса. За това обаче се налага да кандидатстваме по програма „Рибарство“.

Общината планира изграждането на трети воден канал, покрай който ще бъдат разположени малките рибарски хижи. Рибарските постройки ще



► В рибарското селище „Ченгене скеле“ ще бъдат запазени само постройките, които се разполагат на 35 кв. м площ и са с височина до 5.2 метра

СНИМКА ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

бъдат запазени само ако отговарят на изискванията да са разположени на не повече от 35 кв. м площ и са с височина до 5.2 метра. „Това представлява една малка къща с две спални и навес за лодките“, уточни Стоян Боев. Местното рибарско сдружение и община Бургас пък ще изготвят съвместен проект за изграждане на стабилни камери за преработка и съхраняване на рибата.

„Гърсим решение за нещо, което не е направено вече 35 години. Ще направим всичко възможно да се съхрани поминъкът на хората“, каза още министър Найденов. Председателят на рибарското селище сподели, че рибарите чакат това решение прекалено дълго време, много се радват, че тяхното селище вече ще бъде с някакъв статут.

Елена Петкова

„Търсим решение за нещо, което не е направено вече 35 години. Ще направим всичко възможно да се съхрани поминъкът на хората

Мирослав Найденов, министър на земеделието и храните



ГРАБНИ СВОЯ ЛЕТЕН ПОДАРЪК от **Пари** и **Mr. Bricolage**

6 месеца

АБОНАМЕНТ



ПОДАРЪК

12 месеца

АБОНАМЕНТ



ПОДАРЪК

АБОНИРАЙ СЕ СЕГА ЛЕСНО И БЪРЗО на тел. 02/4395 807, 827, 831, 836, 835, 895 sales@pari.bg, www.pari.bg

# ЕРАТА СТИВ ДЖОБС

Една от най-знаковите личности във високотехнологичната индустрия подаде оставка, което според анализатори е провокирано от влошеното му здраве

Съоснователят на Apple Стив Джобс подаде оставка като главен изпълнителен директор на технологичния гигант и ще бъде заменен на поста от главния оперативен директор Тим Кук. Джобс посочва, че вече не е в състояние да изпълнява задълженията на директор. Наскоро той претърпя трансплантация на черен дроб, след като беше диагностициран с рак на панкреаса. Легендата на Силициевата долина ще стане председател на борда на корпорацията. В кратко писмо до служителите на Apple Джобс пише: „Винаги съм казвал, че ако дойде ден, в който не мога да изпълнявам длъжността си, вие ще сте първите, които ще научите. За съжаление този ден настъпи.“ Вече бившият директор на компанията допълва, че според него най-добрите дни на Apple все още предстоят.

#### Здравословни причини

Акциите на Apple поевтиняха с 4.1% при вторичното листване във Франкфурт, след като понижиха цената си с повече от 5% при следпазарната търговия на борсата Nasdaq в Ню Йорк. Според анализатори оставката не е неочаквана и няма да има сериозен ефект върху ежедневната работа на компанията. Потребителите

вероятно няма да усетят някаква разлика, тъй като Кук от известно време де факто е директор на компанията. Битката на Джобс с рака, продължаваща няколко години, отдавна притеснява феновете, инвеститорите и служителите на Apple. Той беше в отпуск по здравословни причини от 17 януари насам, а задълженията му бяха изпълнявани от Кук. Джобс се появи на обявяването на втората версия на iPad през март, а по-късно присъства на вечеря за директори на компании от Силициевата долина, организирана от американския президент Барак Обама. Неговият ясно различим болнав външен вид обаче провокира въпроси за това доколко сериозно е неговото заболяване. Мнозина експерти от бранша са на мнение, че той нямаше да се откаже от поста си, ако не му се налагаше.

#### Състоянието на компанията

Джобс определено ще липсва на Apple. Той се разглежда като креативната сила, която избута компанията до статуса на най-голяма технологична корпорация в света. Благодарение на изключително популярни продукти като музикалния плейер iPod, смартфона със сензорен екран iPhone и таблета iPad Apple стана

#### Стивън П. Джобс

► Роден на 24 февруари 1955 г., Стив Джобс основава Apple през 1976 г. заедно със своя приятел Стив Возняк.

► Компанията бързо си изгражда репутация с компютъра Apple II, но след пускането на Macintosh през 1984 г. фирмата е в застой. Това довежда до конфликт между Джобс и тогавашния директор на Apple Джон Скъли, завършил с напускането на Джобс година по-късно. През 1986 г. той основава компанията NeXT Computer и купува отгела за компютърна графика на Lucasfilm, превръщайки го в анимационното студио Pixar. Десетилетие по-късно триумфално се завръща в почти фалиралата Apple като главен продуктов мениджър. Оттогава компанията жъне редица успехи, сред които пускането на музикалния плейер iPod, смартфона iPhone и таблета iPad.

една от най-ценните марки на пазара, като в началото на месеца успя временно да измести ExxonMobil като най-скъпата компания в света. През трите месеца, завършващи през юни, компанията реализира пе-

чалби в размер на 7.3 млрд. USD при приходи от 28.6 млрд. USD. За същия период корпорацията е успяла да продаде повече от 20 млн. телефона iPhone и 9.25 млн. таблета iPad.

Пламен Димитров



## Кой печели от оттеглянето на Джобс



Оттеглянето на Стив Джобс, макар и тежко за Apple, може да се окаже добра новина за конкурентите на корпорацията, казват анализатори. Sony и Nokia бяха сред технологичните компании, чиито акции се повишиха при търговията в Азия и Европа поради спекулации, че в отсъствието на Стив Джобс те ще може да се конкурират по-успешно на пазара на смартфони и таблети. Джобс се разглежда като знакова за Apple фигура, след като спаси фирмата от фалит през 1997 г. и под негово ръководство цената на акциите ѝ се увеличила с цели 9020%, а пазарната ѝ оценка е скочила от 2.06 млрд. USD на 348.7 млрд. Ако новото ръководство не успее да поддържа темпото на иновации, зададено от Джобс, конкурентите може да вземат част от пазарния ѝ дял, казват експерти. При все това поради компетентността на Кук и изградената система в Apple това няма да стане скоро.

#### Цитати на Джобс

” Често хората не знаят какво искат, докато не им го покажеш. Това не значи, че не слушаме клиентите си, но за тях е трудно да ти кажат какво искат, ако никога не са виждали нещо подобно

” Иновацията няма нищо общо с парите за изследвания. Всичко зависи от хората, с които разполагаш, от това как ги ръководиш и доколко си разбираш от работата

” Ако направиш нещо и то се получи доста добре, трябва веднага да започнеш да правиш нещо прекрасно, не да останеш с първото твърде дълго. Просто открий какво следва

” Единственият начин да направиш нещо велико е да обичаш това, което вършиш. Ако още не си го открил, продължавай да търсиш. Не се примирявай





### Тимъти Д. Кук

► Роден на 1 ноември 1960 г., Кук се присъединява към екипа на Apple през 1998 г. В много отношения той е противоположност на своя досегашен шеф - докато Джобс е нервен и склонен към избухване, Кук е учтив и тих.

► Докато Джобс се занимава дори с най-малките детайли на всеки продукт на компанията, неговият наследник се занимава с доста по-малко престижната ежедневна работа на Apple.

► Сега Кук ще трябва да компенсира липсата на Джобс, неговата харизматичност и изключителното му умение да предвижда бъдещето на технологиите и желанията на клиентите.

► И все пак последното му представяне начело на компанията през 2009 г., когато Джобс временно му преотстъпи поста поради здравословни проблеми, беше високо оценено от притеснените инвеститори, страхувачи се от едно бъдеще без Джобс.

СНИМКИ BLOOMBERG

1 април 1976 г.

Стив Джобс и Стив Возняк основават Apple Computer в Купертино, Калифорния

Юли 1976 г.

Компанията пуска първия си компютър Apple I на цена от 666.66 USD

17 април 1976 г.

Apple пуска първия си масов компютър Apple II

24 ян. 1984 г.

Компанията изважда на пазара първия компютър Macintosh

17 септември 1985 г.

Стив Джобс напуска Apple

2 март 1987 г.

Компанията пуска Macintosh II

1991 г.

Apple пуска PowerBook, първият успешен преносим компютър

20 декември 1996 г.

Джобс се връща в компанията като съветник

6 май 1998 г.

Apple представя първия iMac

23 октомври 2001 г.

За пръв път се появява музикалният плейер iPod

31 юли 2004 г.

Джобс претърпява операция от рак на панкреаса

9 ян. 2007 г.

Появата на първия iPhone

14 ян. 2009 г.

Джобс временно се оттегля по медицински причини

27 ян. 2010 г.

Apple обявява таблета iPad

26 май 2010 г.

Apple задминава Microsoft като най-скъпа технологична компания

9 август 2011 г.

Apple временно става най-скъпата компания в света

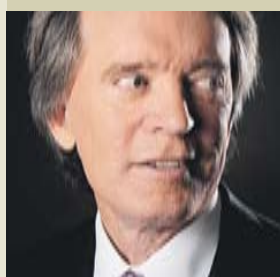
## Сега накъде

Повече от всеки друг бизнес ръководител Стив Джобс стана неразличим от компанията, която управлява. Като лицето на Apple той представлява нейната отгаденост към високите технологии и модерния дизайн. През годините Джобс се е превърнал в „необикновено надарения диригент на оркестър“, казва неговият приятел Майкъл Хоули. Сега, когато той вече няма да е на кормилото, няма гаранция, че поредицата от успехи на Apple ще продължи. От компанията казват, че всички планирани проекти ще продължат независимо от смяната на върха, така че 80-90% от работата ще бъде същата. Истинското предизвикателство за компанията

от Купертино ще дойде, когато бъде изчерпана разработената в момента пътна карта. Тим Кук успешно ръководи фирмата по време на отпущките на Джобс, но неговите умения са в управлението на работата, а не в дизайна на нови продукти. Джобс, от груга страна, имаше последната дума при всяко ново предложение на Apple. През 2007 г. например е имало три прототипа на iPhone, но само един е отговорил на стандартите на Джобс. В отговор на въпрос на журналист какви пазарни проучвания са били направени за iPad Джобс отсича: „Никакви. Не е работа на потребителите да знаят какво искат.“

## Другите за Джобс

Бил Грос,  
CEO на Idealab



Стив Джобс промени значително живота на хората чрез визията, която имаше, чрез рисковете, които предприе, чрез продуктите, които създаде, и чрез индустриите, които разтърси

Джеф Уинър,  
CEO на LinkedIn



Той е Микеланджело на дигиталната ера. Той говори така, както прокетира: без нито една пропиляна дума. Научих някои от най-важните си уроци по бизнес, като го слушах да говори пред публика

Марк Кюбан,  
технологичен предприемач



Понесе ранен удар, беше изхвърлен от собственото си творение, но се завърна и не само спаси компанията, а на практика промени начина, по който светът използва технологии

Ерик Шмид,  
председател на борда на Google



Стив Джобс е най-успешният американски директор за последните 25 години. По уникален начин той комбинира артистичен подход и инженерна визия, за да изгради една необикновена компания, един от най-великите американски лидери в историята

Бил Гърли,  
партньор в Benchmark Capital



Управлението на Стив Джобс в Apple вероятно е най-доброто представяне на генерален директор, който ще видим в живота си

Джеф Клейвиър,  
технологичен инвеститор



Милиони от нас се чувстват като сираци след управлението на Джобс, който имаше такова голямо отражение върху технологиите и дизайна. Желая най-доброто на него и на семейството му

# UBS и Citigroup понижиха прогнозите си за световната икономика

И двете институции обаче изключиха вероятността от рецесия на този етап

UBS и Citigroup понижиха прогнозите си за световен икономически растеж, съобщи Reuters. Компанията понижиха рязко очакванията си за еврозоната и освен това предвидиха спад и за Китай. Двете институции обаче изключиха вероятността от рецесия засега.

Пониженията са част от серията негативни прогнози на големи фирми за глобалния икономически растеж. Миналата седмица Morgan Stanley намали прогнозата си за световен растеж и обяви, че САЩ и еврозоната са „опасно близо до рецесия“.

## По-слаби очаквания

UBS понижи прогнозата си за брутният вътрешен продукт в световен мащаб до 3.3% за 2012 г., а Citigroup определи растеж на БВП за 2011 г. до 3.1%, а за 2012 г. - до 3.2%.

Все пак Citigroup обяви, че не очаква рецесия в големите икономики, тъй като забавянето на икономическия растеж не е достатъчно, за да преобърне световната печалба. Според Morgan Stanley ръстът на световната икономика през 2011 г. ще достигне 3.9%, а предишната им прогноза беше за 4.2%. Банката аргументира корекцията в прогнозата си с международната дългова криза и перспективите за по-сериозна фискална дисциплина.

## Без добри новини и за напредналите икономики

За напредналите икономики Citigroup очаква растеж от 1.4% за 2011 г., а предишната прогноза беше за 1.8%. С 0.5% е понижена и прогнозата за 2012 г. „Очакваме напредналите икономики да запазят слаб растеж до края на 2012 г. с нарастваща безработица“, обяви от компанията.

UBS запази прогнозата си за БВП в еврозоната на 1.8%, но очаква 1% спад през 2012 г. Компанията обяви, че прогнозата за еврозоната се базира на очаквания растеж в САЩ, Азия и Източна Европа, както и на влиянието на последните сътресения на пазарите заради кредитните възможности.

В отделно изявление Credit Suisse обяви, че вероятността да се избегне глобална рецесия е 50%, защото развиващите се пазари съставляват 49% от БВП, а световната парична политика продължава да бъде „изключително хлабава“, а корпоративните баланси са силни.

## Развитието на Китай се забавя

И UBS, и Citigroup очакват икономическият растеж на Китай да се забави. Те прогнозират 9% ръст тази година, по-нисък от предишните очаквания за 9.3 и 9.2%.

„Икономическата активност в Китай до момента беше малко по-висока, отколкото очаквахме, но све-



СНИМКИ BLOOMBERG

товното забавяне говори за рискове от влошаване“, обясняват от Citigroup. Компанията не очаква лихвеният процент да нарасне във втората по големина световна икономика през тази година. Те очакват обаче скоростно поскъпване на юана. По-рано през този месец Deutsche Bank понижи прогнозата си за БВП на Китай - основния двигател за световната икономика.

Златина Димитрова

## Прогнози с корекции

UBS

3.3%

▶ ръст на БВП в световен мащаб за 2012 г.

Citigroup

3.2%

▶ ръст на световния БВП за 2012 г. при увеличение от 3.1% за 2011 г.

Morgan Stanley

3.9%

▶ ръст на глобалната икономика за 2011 г. при първоначална прогноза от 4.2%

# Швейцария и Великобритания сключиха споразумение срещу укриването на данъци

За да се подсигури спазването на пакта, Швейцария ще плати на Обединеното кралство 500 млн. CHF

Швейцария и Великобритания сключиха споразумение срещу укриването на данъци, което британските власти определиха като „историческо“. Предстои договарянето да бъде одобрен от парламента. „Споразумението не просто уважава защитата на личните данни на банковите клиенти, но и осигурява спазване на данъчните закони“, обяви в изявление швейцарското министерство на финансите.

По-рано този месец Швейцария постигна подобна спогодба и с Германия, съобщава Wall Street Journal. Очаква се договарянето да влезе в сила в началото на 2013 г.

## Какво включва споразумението

Според пакта жителите на Великобритания ще могат със задна дата да начисляват данък върху съществуващи вече отношения с Швейцария, като направят еднократно плащане или чрез разкриване на сметките си. Ще бъде приложен данък между 27 и 48% в зависимост от категорията на капиталовия доход, съобщи Reuters. И двете ставки са по-ниски, отколкото най-добрите данъчни ставки във Великобритания. За да се гарантира изпълнението на пакта, швейцарските банки са задължени да платят гаранция от 500 млн. CHF. Министерството на финансите обяви, че вложените средства ще се възвърнат с печалбите от плащания на данъци.

## Офшорната вълна в Швейцария

Благодарение на строгата



▶ Благодарение на строгата секретност Швейцария е събрала 2 трлн. USD в офшорния финансов сектор

секретност Швейцария е събрала 2 трлн. USD в офшорния финансов сектор. Страната обаче се сблъсква с международната кампания срещу укриване на данъци, която правителствата с

голям бюджетен дефицит провеждат, за да повишат приходите си.

Британският министър на финансите Джордж Осбърн обеща да се справи с укриването на данъци, като си е

поставил за цел да елиминира бюджетен дефицит от 10% в рамките на 4 години. Той предприема и тежка програма за икономии, която включва безпрецедентно съкращаване на публични-

те разходи.

## Българската връзка

България и Швейцария също имат споразумение за избягване на двойното данъчно облагане. Само преди дни кабинетът одобри подписването на нова, разширена спогодба.

Новото споразумение позволява на Националната агенция за приходите (НАП) да получава при необходимост информация за вложенията на българи в банки в Швейцария. В документа са включени и текстове за банковата тайна, които уреждат въпросите, свързани с обмена на банкова информация за целите на данъчните.

Предвижда се новото споразумение да влезе в сила, след като бъде одобрено от швейцарското правителство и бъде ратифицирано от парламента на двете страни.

Златина Димитрова

Число

5

► млрд. USD инвестира Уорън Бъфет в Банк ъв Америка чрез холдинга си "Бъркшър хатауей". Кризисното финансиране цели да подкрепи банката, както беше случаят с "Голдман Сакс" при финансовата криза. Акциите на Банк ъв Америка веднага отбелязаха ръст с 24%

# КОМПАНИИ И ПАЗАРИ

## Кредитите продължиха да поевтиняват и през юли

### Банките започват да затягат кредитирането на предприятия с експортна насоченост

Лихвите по кредити за фирми и домакинства отбелязаха нов спад през юли. Това стана ясно от публикуваната лихвена статистика на БНБ за миналия месец. Лихвите по кредити са с ръст само в категорията потребление на домакинствата в евро. Според Петър Андронов, главен изпълнителен директор на СИБАНК, тенденцията за спад при повечето лихвени проценти е резултат от пазарните процеси. "Банките в момента имат излишни пари и съответно добра ликвидност. Намаленият лихвен процент е резултат от пазарните процеси. "Банките в момента имат излишни пари и съответно добра ликвидност. Намаленият лихвен процент е резултат от пазарните процеси. "Банките в момента имат излишни пари и съответно добра ликвидност. Намаленият лихвен процент е резултат от пазарните процеси."

#### Кредити

През юли 2011 г. средният лихвен процент по кредити на фирмите до 1 млн. EUR, договорени в левове, имат спад спрямо юли 2010 г. с 0.54 пр.п. до 9.46%, а по тези, договорени в EUR - с 0.84 пр.п. до 8.30%. При кредитите над 1 млн. EUR, договорени в левове, лихвите намаляват до 7.88%, а по тези в евро се повишават с 0.28 пр.п. до 7.91%. Според Петър Андронов банките в момента се опитват да кредитират по-малко предприятията, които оперират и продават основно на външни пазари. Нестабилната икономическа среда в Европа и САЩ обяснява тенденцията и банковият сектор се насочва към малките и средните предприятия. "При сегашните условия обаче рискът е голям и предходният ни опит говори, че зависимостта от вътрешния пазар фирми не минават прага за кредитиране", обясни той.

През юли 2011 г. лихвите по кредити за потребление на домакинствата в левове намалява в сравнение с миналата година с 0.55 пр.п. до 12.05%, а по тези в евро - с 1.35 пр.п. до 9.36%. При жилищните кредити понижението е до 8.23%, а по жилищните кредити в евро - с 0.90 пр.п. до 7.53%.

#### Патова ситуация

Оказва се, че ситуацията в корпоративния сектор не се променя значително. Фирмите, които са в добро финансово състояние и като цяло отговарят на изискванията за получаване на финансиране, нямат готовност и инициатива за инвестиции или разширяване на бизнеса си. От друга страна, бизнесите, които имат нужда от отпускане на кредит, не отговарят на банковите изисквания и се преценяват от институциите като рискови. Според директора на СИБАНК кредитирането в момента много зависи от ситуацията на външните пазари. "Ако се случи единият възможен сценарий за двойна рецесия, ситуацията ще заприлича на тази отпреди три години. Ако има бавно възстановяване на европейската и щатската икономика, лихвите у нас ще бъдат постоянни, както са сега." Очакванията му за движението на лихвите са да няма сериозни промени в близките три до шест месеца, с условието обаче да не възникват сериозни икономически катаклизми и не се понижат още рейтинги на ключови икономики.

#### Депозити

Лихвите по новите депозити на населението в евро се повишават и през юли с 0.12 пр.п., показват данни на БНБ. Това е втори пореден месец с подобна тенденция след ръст с 0.01 пр.п. през юни. Среднопостепенната лихва през юли е 4.79%. Спрямо юли 2010 г. обаче лихвите по депозитите на населението в евро са по-ниски, тъй като тогава са били 5.12%.

Сравнено с юни тази година, повишение има при фирмените депозити в левове и депозитите на домакинствата в евро. Лихвите по новите фирмени депозити в левове през юли са 4.22% спрямо 4.16% през юни и 4.04% през юли 2010 г.

Ивана Петрова

#### Средни лихвени проценти по новопривлечени депозити

Фирми	Юли 2011	Месечно	Годишно
Депозити с договорен матурирет в левове	4.22	-0.06	-0.18
Депозити с договорен матурирет в евро	2.33	-1.21	-1.08
<b>Домакинства</b>			
Депозити с договорен матурирет в левове	5.33	-0.09	-0.70
Депозити с договорен матурирет в евро	4.79	0.12	-0.33

#### Средни лихвени проценти по новопривлечени кредити

Фирми	Юли 2011	Месечно	Годишно
Депозити с договорен матурирет в левове до 1 млн. EUR	9.46	-0.08	-0.54
Депозити с договорен матурирет в евро до 1 млн. лв.	8.3	-0.29	-0.84
Депозити с договорен матурирет в левове над 1 млн. EUR	7.88	-0.28	-0.47
Депозити с договорен матурирет в евро над 1 млн. лв.	7.91	-0.13	0.28
<b>Домакинства</b>			
Кредити за потребление с договорен матурирет в левове	12.05	-0.11	-0.55
Кредити за потребление с договорен матурирет в евро	9.36	0.39	-1.35

#### Мнение

## Няма директна закономерност между понижените лихви и увеличените лоши кредити

Тенденцията за спад при повечето лихвени проценти е резултат от пазарните процеси. Банките в момента имат излишни пари и съответно добра ликвидност. Намаленият лихвен процент е резултат от пазарните процеси. "Банките в момента имат излишни пари и съответно добра ликвидност. Намаленият лихвен процент е резултат от пазарните процеси. "Банките в момента имат излишни пари и съответно добра ликвидност. Намаленият лихвен процент е резултат от пазарните процеси."

Петър Андронов,  
главен изпълнителен директор на СИБАНК

„Ако се случи единият възможен сценарий за двойна рецесия, ситуацията ще заприлича на тази отпреди три години“



Европейски земеделски фонд  
Европа инвестира в селските райони!

Повишаване на квалификация на земеделските производители и собственици на гори чрез ПРСР

Мярка ТП от ПРСР е насочена към безплатно повишаване квалификацията на земеделските производители и собственици на гори чрез обучителни курсове или информационни семинари. Разходите за път, храна и нощувки на обучаваните се покриват от проекта на обучаващите организации. Фермери и собственици на гори, които желаят да повишават квалификацията си, трябва да следят електронните страници на МЗХ, ДФЗ-РА, както и на информационните табла в областните дирекции "Земеделие", общинските служби по земеделие, както и областните поделения на ДФЗ, където се публикува информация за одобрените обучаващи организации. В нея са посочени контакти на всяка организация, срок за записване, темите и продължителността на одобрените курсове и информационни дейности, както и мястото на провеждане. Разходите за път, храна и нощувки на обучаваните се покриват от проектите на обучаващите организации. Няма специални ограничения за вида и броя на преминаватите обучения от един фермер или собственик на гори. В учебната програма на всеки курс от 30 или 150 часа е включено задължително обучение от минимум 6 часа по проблемите на опазване на околната среда в земеделието. По мярката ТП от ПРСР за подпомагане могат да кандидатстват висши училщища и лицензирани обучаващи организации за организиране на обучителни курсове и информационни дейности. За информационни дейности проектите могат да подават и юридически лица с нестопанска цел и научни институти с предмет на дейност в областта на селското и горското стопанство, управлението на земите и околната среда. Мярка ТП покрива 100 % от общите одобрени разходи на кандидатстващите организации. Повече информация относно кандидатстването по мярката ТП можете да намерите на интернет страницата на [www.prsr.government.bg](http://www.prsr.government.bg).

# Сребърният стандарт

Поскъпването на благородните метали повиши интереса към тях като инвестиционна възможност. Ако златото обаче е традиционно “убежище”, повишеното търсене на сребро разкрива неизползван потенциал

Като почивка след стръмно изкачване може да се определи корекцията в цените на благородните метали през последните няколко дни. След като в началото на седмицата златото достигна исторически рекорд от над 1910 USD/тр. у., през следващите дни цената се поуспокои, тъй като част от инвеститорите решиха да приберат печалбите си. По подобен начин се движеше и среброто, което след спада си през май отново беше поело към нови върхове, като прескочи 44 USD/тр. у. Понижението в момента обаче е само временно, а тенденцията и икономическите предпоставки са за стабилен ръст в цените на металите, категорични са наблюдателите. И ако на златото се гледа като на традиционна сигурна инвестиция, все по-любопитен е засилващият се интерес към среброто.

## Необичайно

През последните седмици се забелязва увеличено търсене на благородни метали като инвестиции. Като необичайно високо за летния период го определя Валентина Григорова, директор “Злато и нумизматика” в Първа инвестиционна банка (ПИБ). По думите ѝ търсенето обикновено се засилва чак след септември, но тази година е имало сериозни продажби още през летните месеци.

Макар че златото остава предпочитаният метал за инвестиция, все повече хора поглеждат и към среброто. Това са обикновено по-млади инвеститори, казва Григорова. В отговор на тази тенденция от около година сребърни монети от 1 кг предлага и компанията за

търговия с инвестиционни метали “Тавекс”. Цените на продуктите по принцип се определят от тези на световните пазари, но като цяло негативно влияе налаганият ДДС, каза регионалният мениджър на “Тавекс” Благовест Белев.

## От гвемте посоки

Заради високите цени в момента, а също и заради спада на реалните доходи все повече хора са готови да продават златни или сребърни предмети. По-склонни да изкупуват са и различни ателиета и фирми. “Правим и замяна, и изкупуване, като цената на среброто в двата случая е 1 лв./г и 0.80 лв./г”, каза управителят на димитровградската фирма “Перфект арт” ЕООД Здравко Илиев. Златото пък вече върви по над 40 лв./г, ако го продадете в ателие. “В момента има интерес и към покупка, и към продажба на злато и сребро. Когато има такива ценови колебания, винаги се забелязва раздвижване на пазара и от двете посоки”, коментира Белев. Показателно за очакванията на “Тавекс” е, че от три месеца към листата си за изкупуване на метали компанията е добавила и среброто.

## Притеснение

С притеснение на поскъпването на благородните метали гледат обаче бижутерите. Когато златото поскъпва, хората по-трудно могат да си го позволят, а ние печелим от труда, който влагаме в преработката, обясни председателят на Съюза на златарите в България Димитър Алексиев. В момента златните украшения вървят по 80-100 лв./г. Удар за ювелирите е и масовият внос на евтини сребърни

украшения, най-вече от Китай. Тези продукти се продават за по 2-3 лв./г, докато цените на българските производители варират между 5 и 8 лв., а понякога и повече, в зависимост от сложността на изработката и камъните. “На конкуренцията устояваме с повече мобилност, правим по-арт и по-качествени продукти”, казаха от “Перфект арт”. Това всъщност е и рецептата на всички местни производители на сребърни украшения - да правят качествени, уникални и често поръчкови продукти.

## Балон или не

Поскъпването на металите и засиленият интерес към тях логично водят до въпроса дали това не е следващият пазарен балон. Напълно нормално е да има корекция след резкия скок, но това ще бъде до края на септември, смята Белев. Традиционно интересът към покупки на инвестиционни метали се засилва след септември, коментираха и от ПИБ. Всички анализатори обаче са единодушни, че тенденцията е в посока нагоре. “Златото никога не е било балон”, категорична е Григорова. Сериозен потенциал има и среброто, което в момента е подценено спрямо златото (съотношението между цените им е 1:44). Освен това за разлика от жълтия метал среброто е далеч от историческите си върхове. При всички положения обаче не разчитайте на бърза възвръщаемост. Благородните метали са дългосрочна инвестиция, за която са необходими поне 5-10 години, за да се оберат плодовете ѝ.

Илюстрация Филупова

## ЗЛАТО

969.1  
30.01.2009 г.



Най-вероятно е цената на среброто да се качи много повече от златото

Благовест Белев,  
регионален мениджър  
на “Тавекс”

## Златото ще продължи да поскъпва след кратка корекция

Златото със сигурност ще продължава да поскъпва, тъй като продължават да се печатат пари със същите темпове, дори и с по-високи. За последните два месеца цената се изстреля много бързо нагоре и е нормално при това положение да има корекция надолу, но в рамките на нормалното. Напълно логично е до края на септември да има 10% спад. Оттам нататък обаче златото продължава да расте с пълна сила, тъй като проблемите със световната икономика дори не са започнали да се решават и точно те са причината златото да расте толкова много - задължениостта на всички икономики и невъзможността им да върнат дълговете си по нормален начин. Те трябва да ги възвърнат само и единствено чрез инфлация. В интерес и на Европа, и на САЩ, и на Япония е да създават инфлация по света, за да може да си обезценят дълга.

Среброто винаги е било добра инвестиция. През пролетта то скочи изключително много и много бързо. Разбира се, последва някаква корекция, консолидира се цената и сега вече набира сила отново. Среброто е далеч все още от най-високите си исторически стойности, докато цената на златото е над два пъти по-висока от предишния исторически връх в началото на 80-те години. Също така съотношението между злато и сребро трябва да бъде 16:1, тъй като в природата има 16 пъти повече злато, отколкото сребро. В един момент и съотношението на цената трябва да стане същото, сега то е около 44:1. Това означава, че или златото ще падне, а цената на среброто ще остане същата, или и двете ще се качат, но среброто ще се качи много повече, което е най-вероятно да се случи.

Платината също е благороден метал, но се използва по-скоро за индустриални цели и бижута, тя няма функцията на пари. Златото е имало функцията на пари и на резерви, обезпечаваша валутите през годините, а платината никога не е изпълнявала тази функция. Тя не е разплащателно средство. И затова в момента губи позиции спрямо златото. Разбира се, може да има някакво разместване в близко бъдеще, но като цяло това е картината. Когато става дума за парично покритие, винаги златото се има предвид.

## СРЕБРО

12.8  
30.01.2009 г.

При затваряне. През деня цената надвиши 1910 USD/тр. у.

## Злато

### Търсенето ще остане силно в близко бъдеще

► Цената на златото през миналата година се повиши с близо 26% и към края на годината достигна 1225 USD/тр. у., показват данни на Световния съвет по златото. Търсенето на метала нарасна с 10% до 3999 млн. т.

► Търсенето през втората половина на 2011 г. се очаква да остане значително въпреки по-високите цени. Отчетеното до края на юни повишение на продажбите в Индия и Китай ще се запази и до края на годината. Освен това гъловата криза в Европа, понижаването на рейтинга на САЩ, инфлационният натиск и неубедителното икономическо възстановяване ще продължат да поддържат търсенето високо в близко бъдеще. Централните банки от своя страна ще останат нетни купувачи на злато.

## Сребро

### Металът е поскъпнал със 78% през 2010 г.

► В рамките на миналата година цената на среброто се е повишила със 78%, показват данните на Института по среброто. Това се е дължало на два основни фактора при търсенето. С близо 40% са нараснали покупките с инвестиционна цел, които са достигнали 279 млн. тр. у. С над 28% се е увеличило търсенето на метала за производство на монети и медальони. С цели 47% пък са скочили инвестициите в сребро, основно чрез борсово търгувани фондове, на извънборсовия пазар и чрез покупка на физическо сребро под формата на кюлчета. Отчетено е 13% увеличение на нуждите на производствения сектор до общо 878.8 млн. тр. у. Търсенето в промишлеността е нараснало с 21% до 487.4 млн. тр. у.

**1891.9\***  
22.08.2011 г.**1708.2**  
25.08.2011 г.

## Производството на сребърни украшения у нас е нерентабилно

В България излиза скъпо да се правят сребърни украшения. Всичко се свежда до човешкия труд, който у нас е по-скъп, и затова среброто обикновено се внася от Китай. Дори и Турция вече не произвежда сребро, а внася от Китай. В България има производство, но то не е рентабилно. Ако някой иска да му се направи нещо по-специално, винаги може да се обърне към златарски магазин и ще му се изработи, но цената няма да е такава, каквито са цените на улицата. Защото дали ще се работи сребро или злато, трудът е един и същ, манипулациите са еднакви и същи. Само среброто е по-евтино и оттам и продуктът е по-евтин. Уличните търговци продават по 2-3 лв./г, а в магазините цените са между 5 и 10 лв., може да стигнат дори 20 лв.

Цената на златните украшения вече достигна 100 лв./г, на морето дори е 120 лв./г. Има фирми, които продават и на 70-80 лв. Но изчисленията, които сме направили за данъци, разходи, цена на материала и т.н., показват, че цената трябва да е около 80-100 лв.

Всичко върви нагоре. Направи ми впечатление, че златото и платината са се изравнили по стойност и сигурно златото ще продължи нагоре. Преди платината беше най-скъпа, с 10 USD по-скъпа от златото.

”  
**Изчисленията ни показват, че цената на златото трябва да е 80-100 лв./г**

**Димитър Алексиев,**  
председател на Съюза на златарите в България

**48.61**  
29.04.2011 г.**39.08**  
25.08.2011 г.

**Интервю** Валентина Григорова-Генчева, директор на дирекция “Злато и нумизматика” в Първа инвестиционна банка

## Търсенето на благородни метали е необичайно силно за лятото

► **Госпожо Григорова, забелязва ли се увеличено търсене на инвестиционни метали през последните седмици във връзка с поскъпването на благородните метали на световните пазари?**

- Абсолютно необичайно за летния период е търсенето на благородни метали. Обикновено то се засилва след септември, но тази година и юли, и особено август са белязани от “треската за злато”. Сделките с благородни метали многократно са увеличени, като само за сравнение с август 2010 г. оборотът е нараснал над 6 пъти, а приходите - над седем пъти. Общият обем на сделките, осъществени в ПИБ, от началото на годината досега надвишава 6 млн. лв.

► **Има прогнози, че среброто ще изпревари златото по ръст на цената до края на годината. При вас регистрира ли се повишено търсене на инвестиционно сребро, или хората разчитат на “блясъка” на златото?**

- Традиционно интересът към златото е по-голям. Но редица по-млади инвеститори през последните 2 години се обръщат все по-често и към среброто. В началото на тази година цената му изпревари по ръст тази на златото и достигна почти 50 USD/тр. у., а в момента след период на спад отново се стреми към стойности около 45 USD. Ако индустриалното потребление на сребро нарасне, както се очаква от много анализатори, цената ще се увеличи със сигурност. Не е за пренебрегване и фактът, че цената на белия метал го прави по-достъпен за по-широк кръг инвеститори.

► **Какви инвестиционни продукти предлагате и къде се правят?**

- През тази година ПИБ отбелязва своеобразен юбилей - 10 години от началото на сделките с благородни метали. Предлагаме стандартни инвестиционни кюлчета от 1 до 100 г при индивидуални поръчки и такива от 250, 500 и 1000 г, почти всички видове златни и сребърни инвестиционни монети, кюлчета медальони с различно тегло и изображения. Те са произведени в монетните дворове на страни като Австралия, Австрия, САЩ, Канада, ЮАР, както и в Новозеландския монетен двор, чийто официален представител сме за България и Балканите. Немалка



” **Златото би могло почти без усилия да преодолее психологическата граница от 2000 USD/тр. у., а среброто - 50 USD/тр. у.**

част от продуктите, които се предлагат в ПИБ, са авторски, уникален продукт, създаден от екипа на дирекция “Злато и нумизматика”.

► **Купувачите на тези продукти обикновено за подарък ли ги взимат или като инвестиция?**

- Различните ни продукти се използват за различни цели. В последно време обаче определено се купува предимно с инвестиционна цел. Акцентът при подаръците идва по-късно, към края на годината във връзка с Коледа и Нова година.

► **Какви са очакванията ви за цените на благородните метали до края на годината? Ще има ли “златен балон”, или цените ще прогължат да вървят нагоре? Подходящ ли е моментът да се купуват благородни метали?**

- Като цяло очакваме цените на благородните метали

да вървят във възходяща посока. Златото би могло почти без усилия да преодолее психологическата граница от 2000 USD/тр. у., а среброто - 50 USD/тр. у. В момента платината е сравнително подценена, така че може да се очакват изненади и в нейните котировки.

За изминалите над 20 века от развитието на човечеството златото никога не е било балон, а престиж на владетели, гарант за стабилността на политически режими и държави. Неслучайно редица централни банки увеличиха значително златните си резерви през последните 3-4 години. Балон биха могли да се окажат единствено вече неизброимите книжа, уж обезпечени със злато. Желанието на голяма част от собствениците им да ги “осребрят”, колкото и смешно да звучи думата, свързана със златото, би предизвикала сериозен дефицит в наличностите по целия свят. Дори в момента физическо злато не достига и доставките по големи поръчки се отлагат поне с 1-2 месеца. Всеки момент е подходящ за инвестиции в благородни метали, тъй като те са дългосрочен инвестиционен инструмент и доходността им ще бъде максимална след поне 5-10 години. Колкото и непопулярно да звучи, златото е инвестиция за богати хора, не за бедни спекуланти, които разчитат на бързи печалби.

Излика Филипова

# Приходите в общото застраховане отново тръгнаха надолу

Печалбата в сектора обаче расте с малко под 50% до 22.70 млн. лв. заради спад в плащанията по възникнали претенции



► Застраховането на автомобили продължава да бъде с основно тегло в общия премиен приход на компаниите

Приходите в общото застраховане у нас отново тръгнаха надолу, показват данните на КФН. Брутният премиен приход, реализиран от дружествата по общо застраховане за полугодieto на 2011 г., достигна 688.86 млн. лв., с което е реализиран спад от 0.2% на годишна база. За петмесечието премиите отбелязаха минимален ръст, което беше първото увеличение от година и половина насам. Сега обаче тенденцията отново се върна в посока към свиване на премиения приход.

“ДЗИ - Общо застраховане” ЕАД е новият пазарен лидер в сектора, след като вече заема 12.4% дял с премии за над 85 млн. лв. Второто място остава за досегашния лидер ЗАД “Булстрад Виена Иншурънс Груп” с 84.7 млн. лв. премиен приход, или 12.3% пазарен дял. Съвсем близо е и ЗД “Бул инс” АД, имащо малко над 81 млн. лв. премиен приход, което му отрежда пазарен дял от 11.8%. Заедно със ЗК “Лев Инс” АД обаче двете остават водещият играч в пазара

на застраховка “Гражданска отговорност на автомобилите”.

Въпреки че отчитат спад в продажбите, застрахователите имат по-добър технически резултат. Възникналите претенции за януари - юни намаляват с 15.8% на годишна база до 321.78 млн. лв. Така дружествата завършват полугодieto с положителен технически резултат от 12.9 млн. лв., което е със 74% над сумата, постигната към края на юни 2010 г., а печалбата им расте с 49% до 22.70 млн. лв.

## Разпределение на застраховките

Брутният премиен приход, реализиран от всички застрахователи със седалище в България за периода януари - юни 2011 г., достигна 814.65 млн. лв., като се наблюдава ръст от 0.5% на годишна база.

За увеличението на общите премиен приходи допринася поредният ръст в животозастраховането. Брутният премиен приход, реализиран от животозастрахователите за периода януари - юни 2011 г., достигна 125.79 млн. лв., с което е реализиран ръст от 4.2% на годишна база.

На пазара по общо застраховане с най-голям дял остават автомобилните застраховки - “Гражданска отговорност”, свързана с притежаването и използването на МПС, има 39.4%, а “Автокаска” - 32.2%. Двете автозастраховки държат общо 71.6% от брутния премиен приход, реализиран в сектора.

Най-голям дял в премиения приход, реализиран от животозастрахователите, заема застраховка “Живот и рента” - 74.4%. Застраховка “Живот”, свързана с инвестиционен фонд, заема дял от 8.3% в структурата на портфейла на животозастрахователите.

## Доброволното осигуряване расте

Увеличение на премиения си приход отчитат компаниите от сектора на доброволното здравно осигуряване. Брутният им премиен при-

ход за периода януари - юни 2011 г. достига 24.57 млн. лв., като се отчита ръст от 0.2% на годишна база.

Най-голям относителен дял в премиения приход по доброволното здравно осигуряване заемат “Други здравноосигурителни пакети” с 31.4% и пакетът “Извънболнична медицинска помощ” с 23.7%.

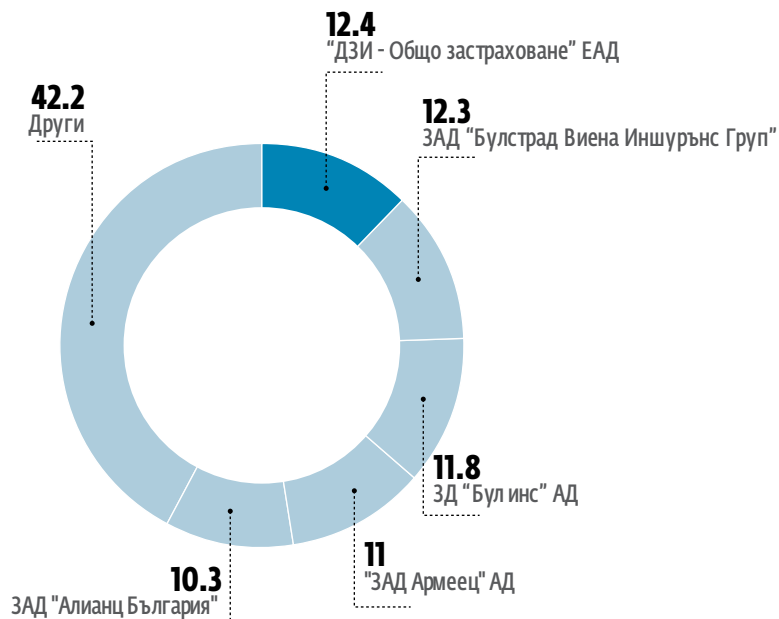
Изплатените претенции от здравноосигурителните дружества са за 12.50 млн. лв., като се отчита увеличение от 6.4% на годишна база. Сумата на активите на здравните дружества към края на юни 2011 г. нара-

ства с 10.5% на годишна база и вече е 84.9 млн. лв. В края на юни 2011 г. дружествата в сектора по доброволното здравно осигуряване отчитат положителен технически резултат от 99 хил. лв. при 174 хил. лв., отчетени в края на юни 2010 г., съответно положителен финансов резултат от 528 хил. лв. при 912 хил. лв. в края на юни 2010 г.

Броят на здравноосигурените лица по действащи договори към 30 юни 2011 г. на дружествата по доброволно здравно осигуряване възлиза на 201 087 при 200 986 в края на юни 2010 г. ■

## Пазарен дял на общозастрахователните компании

► %



## Печалба в края на юни 2011 г., в хил. лв.

Компания	Резултат
“ДЗИ - Общо застраховане” ЕАД	10889
ЗАД “Булстрад Виена Иншурънс Груп”	-2333
ЗД “Бул инс” АД	-1453
“ЗАД Армеец” АД	1687
ЗАД “Алианц България”	8072
ЗК “Лев Инс” АД	874
ЗД “Уника” АД	-2753
Застрахователно дружество “Евро инс” АД	1472
ЗАД “Виктория”	2105
“Застрахователна компания “Български имоти” АД	-2944
“Дженерали Застраховане” АД	847
“Интерамерикан България ЗЕАД”	-4011
ЗАД “Енергия”	7612
ЗАД “ОЗК - ЗАСТРАХОВАНЕ” АД	-1249
“ХДИ Застраховане” АД	152
“Българска агенция за експортно застраховане” ЕАД	2229
“ОББ Чартис ЗД” АД	955
“Групама Застраховане” ЕАД	511
“ГРАВЕ България Общо застраховане” ЕАД	34
ОБЩО	22696

# Google ще плати глоба от 500 млн. USD заради реклама на незаконни лекарства

Скъпото споразумение ще спаси компанията от съдебно преследване

Google ще плати 500 млн. USD, след като от компанията се признаха за виновни за рекламиране на нелегални медикаменти. Рекламодателите са канадски онлайн аптеки, внасящи незаконно лекарства в Америка, които в страната се продават срещу рецепта. Сумата, която Google ще плати, е едно от най-скъпите извънсъдебни споразумения в историята на Щатите. Тя покрива приходите, генерирани от рекламите на канадските фармацевтични компании, и приходите от продажбите на онлайн аптеките. С плащането на колосалната глоба компанията обаче ще предотврати съдебно разследване по въпросните обвинения.

## Клиенти от 2003 г.

Канадските аптеки са клиенти на Google от 2003 г., когато системата за публикуване и разпространение на реклами е била почти автоматизирана. Доставка на лекарства, продавани по лекарско предписание, се контролира от редица щатски законодателни актове, но вносът на препарати от Канада не е регулиран.

## 1.798

млрд. USD са нетните приходи на Google за първата четвърт на 2011 г.

Този законов пропуск е дал възможност за спекулация на канадските онлайн търговци на медикаменти. Въпреки това Google са били уведомени, че подобен род дейност е в разрез с американските закони. Още през същата година компанията започва да блокира опити за реклама на такива онлайн аптеки от други държави.

По официална информация щатски и канадски регулатори заедно с независими наблюдатели са предупреждавали многократно интернет гиганта за проблемния характер на нелегалните реклами. Сред канадските аптеки обаче не са взети мерки. Според щатския департамент на правосъдието в периода 2003-2009 г. Google дори им осигурява техническо съдействие, за да оптимизират разпространението на рекламите си в интернет



СНИМКА BLOOMBERG

пространството на САЩ.

## На мушка

За глобата стана ясно още през май 2011 г. Тогава Google намалиха нетните си приходи за първата четвърт от годината от 2.298 на 1.798 млрд. USD, заделяйки 500 млн. USD за наказанието. Според споразумението,

освен да платят почти безпрецедентната по размер сума, Google ще трябва и да реформира порочната си рекламна политика по отношение на канадските нарушители.

Представители на компанията обясниха, че преди време са забранили на онлайн аптеките да рекла-

мират въпросните медикаменти, но признават, че основната им грешка е била първоначалното допускане на въпросните рекламодаатели. Представители на интернет гиганта заявиха, че случаят е бил цялостно отразен в медийното пространство и всякакви други коментари от тяхна страна

са излишни. Засега интернет компанията избегна риска от съдебни наказания, но е възможно да започнат нови процеси. В момента Google е "под прицела" на европейски и американски институции за защита на конкуренцията, които провеждат свои разследвания.

Ангел Симитчиев

# RTL прояви интерес към полския телевизионен оператор TVN



► RTL Group е най-големият европейски телевизионен оператор и притежава 40 телевизионни канала и 34 радиостанции в десет европейски страни

Сред потенциалните купувачи на контролния дял са още Bertelsmann, Time Warner и Fox

Най-големият европейски телевизионен оператор RTL Group проявява интерес към контролния дял на IPI Group в полския оператор TVN, който се оценява на 800 млн. USD, съобщава Reuters. През миналия месец IPI Group обяви, че са наели американския предприемач JP Morgan и японската финансова група Nomura, за да им помогнат да намерят купувач на дела им в TVN.

## Какво се продава

TVN е единият от двата частни телевизионни оператора в Полша. Насочен е предимно към градската публика и предлага както полски версии на популярни предавания, сред които реалити шоуто X Factor и Dancing With The Stars, така и растящ брой собствени продукции. Групата управлява и най-популярния полски интернет портал Onet.pl, и платформата за платена телевизия "n".

Според коментаторите е възможно подобна сделка да доведе нови играчи в най-големия медийен пазар на Централна Европа.

## Потенциалните купувачи

Според Reuters сред потенциалните купувачи на контролния дял на IPI са Bertelsmann, Time Warner и Fox. Очаква се сериозно наддаване от страна на Time Warner, които през март увеличиха дела си в регионалния конкурент на TVN - CETVsp.RP.

Според информацията на хора, запознати с плановете на RTL, сделката за продажбата е в прекалено ранен стадий. Не са направени предварителни проучвания и не е изключено евентуалната сделка да бъде възпрепятствана от чувствителните в момента пазари. Представители на другата медийна група, спряганата за купувач Bertelsmann, отказаха да коментират случая.

## Германската връзка

В сряда RTL Group обявиха повишение в приходите от основните си пазари за

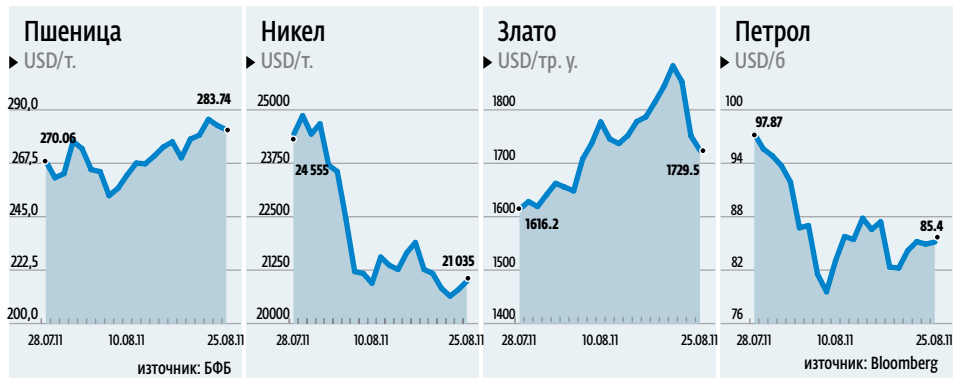
първото полугодие и изпълнителният директор на компанията Герхард Цайлер сподели, че Полша е наистина интересна локация за групата. Той обаче отказа да коментира конкретния случай с TVN въпреки публикациите на германските вестници Handelsblatt и Frankfurter Allgemeine Zeitung, които съобщиха, че RTL проявяват интерес към TVN. RTL Group притежават 40 телевизионни канала и 34 радиостанции в десет европейски страни. По-рано тази година групата се включи в търга за белгийските телевизионни "имоти" на ProSieben. В крайна сметка те станаха притежание на финландската медийна група Sanoma.

Ангел Симитчиев

## 800

млн. USD е цената на контролния дял в полския телевизионен оператор TVN

# 16 ПАЗАРИ



## Курсове за митнически оценки

Валута	Код	За	Стойност
Currency	Code	For	Rate
АВСТРАЛИЙСКИ ДОЛАР	AUD	1	1,4797
БРАЗИЛСКИ РЕАЛ	BRL	10	8,8077
КАНАДСКИ ДОЛАР	CAD	1	1,3806
ШВЕЙЦАРСКИ ФРАНК	CHF	1	1,7153
КИТАЙСКИ РЕНМИНБИ ЮАН	CNY	10	2,1314
ЧЕШКА КРОНА	CZK	100	7,9836
ДАТСКА КРОНА	DKK	10	2,6234
БРИТАНСКА ЛИРА	GBP	1	2,2209
ХОНГОНГСКИ ДОЛАР	HKD	10	1,7667
ХЪРВАТСКА КУНА	HRK	10	2,6226
УНГАРСКИ ФОРИНТ	HUF	1000	7,2659
ИНДОНЕЗИЙСКА РУПИЯ	IDR	10000	1,6124
ИЗРАЕЛСКИ ШЕКЕЛ	ILS	10	4,0323
ИНДИЙСКА РУПИЯ	INR	100	3,0968
ЯПОНСКА ЙЕНА	JPY	100	1,7455
ЮЖНОКОРЕЙСКИ ВОН	KRW	1000	1,3034
ЛИТОВСКИ ЛИТАС	LTL	10	5,6645
ЛАТВИЙСКИ ЛАТ	LVL	1	2,7574
МЕКСИКАНСКО ПЕСО	MXN	10	1,1119
МАЛАЙЗИЙСКИ РИНГИТ	MYR	10	4,5928
НОРВЕЖСКА КРОНА	NOK	10	2,5062
НОВОЗЕЛАНДСКИ ДОЛАР	NZD	1	1,7176
ФИЛИПИНСКО ПЕСО	PHP	100	3,2227
ПОЛСКА ЗЛОТА	PLN	10	4,8997
НОВА РУМЪНСКА ЛЕЯ	RON	10	4,6047
РУСКА РУБЛА	RUB	100	4,6450
ШВЕДСКА КРОНА	SEK	10	2,1326
СИНГАПУРСКИ ДОЛАР	SGD	1	1,3400
ТАЙЛАНДСКИ БАТ	THB	100	4,6027
ТУРСКА ЛИРА	TRY	10	7,7702
ЩАТСКИ ДОЛАР	USD	1	1,3767
ЮЖНОАФРИКАНСКИ РАНД	ZAR	10	1,9953
ЕВРО	EUR	1	1,9558

Валутният курс за митнически цели е курсът на БНБ определен в предпоследната сряда от месеца и публикуван този или на следващия ден, който се използва през следващия календарен месец, освен ако не бъде заменен от курса определен по чл. 91 от ПЗМЗ. Валутните курсове са валидни от 24.08.2011 г. до 30.08.2011 г.

## Курсове на чуждестранни валути

Валута	Код	За	Стойност	Разлика
ЕВРО	EUR	1	1,96	0
АВСТРАЛИЙСКИ ДОЛАР	AUD	1	1,42	0,00175
БРАЗИЛСКИ РЕАЛ	BRL	10	8,4	-0,05122
КАНАДСКИ ДОЛАР	CAD	1	1,38	0,00453
ШВЕЙЦАРСКИ ФРАНК	CHF	1	1,71	-0,00943
КИТАЙСКИ РЕНМИНБИ ЮАН	CNY	10	2,12	0,00082
ЧЕШКА КРОНА	CZK	100	8,07	0,08172
ДАТСКА КРОНА	DKK	10	2,63	0,00111
БРИТАНСКА ЛИРА	GBP	1	2,22	-0,01037
ХОНГОНГСКИ ДОЛАР	HKD	10	1,74	0,00108
ХЪРВАТСКА КУНА	HRK	10	2,62	-0,00444
УНГАРСКИ ФОРИНТ	HUF	1000	7,18	-0,00924
ИНДОНЕЗИЙСКА РУПИЯ	IDR	10000	1,58	-0,00595
ИЗРАЕЛСКИ ШЕКЕЛ	ILS	10	3,76	0,00131
ИНДИЙСКА РУПИЯ	INR	100	2,94	-0,00071
ИСЛАНДСКА КРОНА	ISK	100	0,00000	0,00000
ЯПОНСКА ЙЕНА	JPY	100	1,76	-0,01272
ЮЖНОКОРЕЙСКИ ВОН	KRW	1000	1,25	-0,00146
ЛИТОВСКИ ЛИТАС	LTL	10	5,66	0,00000
ЛАТВИЙСКИ ЛАТ	LVL	1	2,76	-0,00117
МЕКСИКАНСКО ПЕСО	MXN	10	1,09	-0,00001
МАЛАЙЗИЙСКИ РИНГИТ	MYR	10	4,53	-0,01933
НОРВЕЖСКА КРОНА	NOK	10	2,51	0,01745
НОВОЗЕЛАНДСКИ ДОЛАР	NZD	1	1,13	0,00440
ФИЛИПИНСКО ПЕСО	PHP	100	3,19	-0,00688
ПОЛСКА ЗЛОТА	PLN	10	4,71	0,00431
НОВА РУМЪНСКА ЛЕЯ	RON	10	4,6	0,00540
РУСКА РУБЛА	RUB	100	4,7	0,01757
ШВЕДСКА КРОНА	SEK	10	2,15	0,00318
СИНГАПУРСКИ ДОЛАР	SGD	1	1,12	-0,00155
ТАЙЛАНДСКИ БАТ	THB	100	4,52	-0,00628
НОВА ТУРСКА ЛИРА	TRY	10	7,7	0,08072
ЩАТСКИ ДОЛАР	USD	1	1,36	0,00085
ЮЖНОАФРИКАНСКИ РАНД	ZAR	10	1,88	0,00105
ЗЛАТО (1 ТРОЙ УНЦИЯ)	XAU	1	2329,6	-172,50000

Обменни курсове на чуждестранни валути към лева за 26.08.2011 година. Тези курсове се основават на чл. 29, ал. 2 от Закона за БНБ и референтните курсове на ЕЦБ за съответния ден, и се прилагат за целите на статистическата и счетоводната отчетност.

Райффайзен АСЕТ МЕНИДЖМЪНТ Raffaellen Capital Management	Тип	Валута	Емисионна стойност за поръчки подадени до 15.00 ч. на 24.08.2011 г.					Цена при обратно изкупуване
			До 5 000 евро	От 5 001 до 10 000 евро	От 10 001 до 20 000 евро	Над 20 001 евро	Над 100 001 евро	
Райффайзен-Европлюс-Облигации	консервативен	USD	12,26	12,20	12,14	12,11	11,96	11,96
Райффайзен-Глобални-Облигации	консервативен	EUR	84,67	84,26	83,84	83,43	82,20	82,20
Райффайзен-Глобален-Балансиран	балансиран	EUR	731,50	727,94	724,39	720,84	710,19	710,19
Райффайзен-Европейски-SmallCap-Компании	високодоходен	EUR	152,18	151,45	150,73	150,00	144,93	144,93
Райффайзен-Глобален-Акции	високодоходен	EUR	145,37	144,67	143,97	143,27	139,78	139,78
Райффайзен-Източноевропейски-Акции	високодоходен	EUR	270,38	269,09	267,80	266,51	257,50	257,50
Райффайзен-Евразия-Акции	високодоходен	EUR	168,83	168,03	167,22	166,42	160,79	160,79
Райффайзен-НововъзникващиПазари в Акции	високодоходен	EUR	207,68	206,69	205,70	204,71	197,79	197,79
Райффайзен-Русия-Акции	високодоходен	EUR	76,25	75,89	75,52	75,16	72,62	72,62
Райффайзен-Енергийни-Акции	високодоходен	EUR	151,68	150,96	150,24	149,52	144,46	144,46
Райффайзен-Инфраструктурни-Акции	високодоходен	EUR	109,18	108,65	108,13	107,60	104,98	104,98
Райффайзен-Активни-Стоки	високодоходен	EUR	118,07	117,51	116,95	116,39	112,45	112,45
Райффайзен-Защита От Инфлация-Фонд	консервативен	EUR	128,79	128,17	127,54	126,92	125,04	125,04

Нетната стойност на акциите на дял е равна на цената на обратно изкупуване. Информация за проспектите и правилата на фондовете може да бъде получена на тел. 0700 10 000, както и на интернет адреси [www.rcm.at](http://www.rcm.at) и [www.ram.bg](http://www.ram.bg)

## Котировки на взаимните фондове

Фонд	Тип	Ем. ст./сп	ЦОМ		От началото на годината (не се ангажира)	Спонтанно отклонение	За последните 12 мес.	От началото на публ. продажба (ангажирана)	Начало на публ. предлагане		
			за поръчки над 20000 лв.	за поръчки от 2000 до 20000						за поръчки над 2000 лв.	след края на 2-та год.
Автора Капитал АД	Смесиен - балансиран	4.8129	4.8370	5.0054	4.8129	4.7166	-2.84%	9.98%	1.94%	-18.41%	21.01.2008
Автора Капитал - Балансиран	фонд в акции	7.3593	7.3961	7.6537	7.3593	7.2121	-2.65%	10.80%	10.06%	-8.19%	23.01.2008
Автора Капитал Югоизточна Европа	фонд в акции	10.2613	10.4152	10.0000	10.2613	10.0000	0.00%	0.10%	1.22%	1.35%	23.09.2009
Активна Асет Мениджмънт АД	фонд в акции	2.2101	2.2101	2.2101	2.2101	2.2101	-1.21%	29.14%	-2.25%	-48.47%	12.11.2007
Алфа Асет Мениджмънт ЕАД	Смесиен - балансиран	2.5564	2.5564	2.5564	2.5564	2.5564	-2.48%	25.85%	-4.95%	-42.50%	12.11.2007
Алфа Индекс Имоти	фонд в акции	0.5980	0.5980	0.5920	0.5980	0.5920	-3.14%	12.88%	4.81%	-9.22%	17.04.2006
Алфа Индекс Top 20	фонд в акции	0.5446	0.5446	0.5416	0.5446	0.5416	-2.18%	12.88%	2.01%	-11.43%	16.08.2006
Алфа Избрани Акции	фонд в акции	0.4092	0.4092	0.4012	0.4092	0.4012	-0.62%	11.26%	10.52%	-20.99%	10.10.2007
Алфа Паричен Пазар	Фонд на паричен пазар	1103.2901	1103.2901	1101.6352	1103.2901	1101.6352	3.19%	12.88%	5.06%	4.95%	05.08.2009
Астра Асет Мениджмънт АД	Фонд на паричен пазар	11.7912	11.7912	11.7735	11.7912	11.7735	-2.79%	0.72%	5.03%	5.89%	06.10.2008
Астра Кеш	Смесиен - балансиран	10.7402	10.6868	10.5799	10.6868	10.5799	-0.97%	11.20%	0.07%	2.35%	06.10.2008
Астра Плюс	фонд в акции	9.8058	9.2570	9.6106	9.8058	9.6106	-2.90%	13.29%	-0.95%	-0.86%	06.10.2008
БенчМарк Асет Мениджмънт АД	Смесиен - балансиран	13.8404	13.7034	13.7034	13.8404	13.7034	1.13%	7.65%	2.42%	5.68%	14.12.2005
БенчМарк Фонд 1 Акции и Облигации	фонд в акции	7.8140	7.7366	7.7366	7.8140	7.7366	-3.08%	12.19%	-0.27%	-4.10%	01.03.2006
БенчМарк Фонд 2 Акции	фонд в акции	3.6252	3.5893	3.5893	3.6252	3.5893	-17.18%	13.04%	-25.63%	-17.94%	21.06.2006
БенчМарк Фонд 3 Сектор Недвижими Имоти	фонд в акции	7.3916	7.1763	7.1763	7.3916	7.1763	-8.05%	16.45%	-2.03%	-8.91%	05.02.2008
БенчМарк Фонд 4 Енергетика	фонд в акции	9.6938	9.4015	9.4015	9.6938	9.4015	-13.99%	15.49%	-11.75%	-1.69%	05.02.2008
БенчМарк Фонд 5 ЦИЕ	фонд на паричен пазар	12.7080	12.7080	12.7080	12.7080	12.7080	0.25%	6.11%	7.70%	7.70%	03.06.2008
БенчМарк Фонд 6 Паричен	фонд в акции	81.4649	81.0000	81.0000	81.4649	81.0000	-1.49%	0.77%	0.84%	-3.89%	20.11.2006
БенчМарк Фонд 7 Паричен	фонд в акции	46.6715	46.4381	46.4381	46.6715	46.4381	-4.38%	1.56%	-1.02%	-11.20%	20.11.2006
БенчМарк Фонд 8 Паричен	фонд в акции	61.4854	61.1780	61.1780	61.4854	61.1780	-4.83%	1.05%	-1.40%	-9.89%	03.10.2007
Барчев Мениджмънт Кюмпани ЕАД	фонд в акции	96.3303	94.8961	94.8961	96.3303	94.8961	-1.96%	2.89%	-6.59%	-1.01%	04.01.2007
Барчев Високодоходен фонд	Смесиен - балансиран	75.4907	74.3667	74.3667	75.4907	74.3667	-4.79%	1.31%	-9.43%	-7.11%	25.06.2007
Барчев Балансиран фонд	фонд в облигации	1.36155	1.35883	1.35883	1.36155	1.35883	2.77%	0.75%	4.29%	5.51%	01.12.2005
ДСК Стандарт	Смесиен - балансиран	1.09512	1.08856	1.08856	1.09512	1.08856	-0.24%	4.28%	2.86%	1.54%	01.12.2005
ДСК Растек	фонд в акции	0.78869	0.77272	0.77272	0.78869	0.77272	-4.27%	8.88%	0.77%	-5.54%	01.03.2006
ДСК Имоти	Смесиен - консервативен	0.77889	0.76727	0.76727	0.77889	0.76727	-2.22%	3.03%	5.74%	-7.27%	07.03.2008
ДСК Евро Актив	Смесиен - консервативен	1.08302	1.07978	1.07978	1.08302	1.07978	2.49%	0.32%	3.39%	3.43%	07.05.2008
Елана Фонд Мениджмънт АД	Смесиен - балансиран	98.0747	97.0599	97.0599	98.0747	97.0599	-1.82%	6.28%	2.24%	-0.43%	07.12.2005
Елана Балансиран Евро Фонд	Смесиен - балансиран	100.0408	99.0454	99.0454	100.0408	99.0454	-3.97%	5.99%	-5.97%	-0.08%	06.03.2006
Елана Високодоходен Фонд	фонд в акции	81.3683	80.1969	80.1969	81.3683	80.1969	-3.85%	8.87%	-4.42%	-2.22%	20.06.2005
Елана Фонд Паричен Пазар	Фонд на паричен пазар	129.9838	129.9838	129.9838	129.9838	129.9838	4.23%	0.30%	7.00%	7.10%	31.10.2007
Елана Долар Фонд	Смесиен - консервативен	95.7663	95.3836	95.3836	95.7663	95.3836	0.99%	1.82%	2.31%	-1.24%	01.02.2008
Елана Еврофонд	Смесиен - консервативен	112.1472	111.6991	111.6991	112.1472	111.6991	-3.76%	0.26%	5.74%	5.42%	01.07.2009
Елана Глобален Фонд Акции	фонд в акции	102.1124	101.1014	100.0904	102.1124	100.0904	0.59%	N/A	N/A	1.42%	15.11.2010
Златен Лев Капитал АД	фонд в акции	4.7940	4.7654	4.7654	4.7940	4.7654	-1.45%	8.82%	4.33%	4.48%	08.07.1999
Златен Лев Индекс 30	фонд в акции	0.9629	0.9582	0.9558	0.9629	0.9558	1.66%	13.36%	4.38%	-2.11%	01.06.2009
Капитал Асет Мениджмънт АД	Смесиен - балансиран	10.0766	10.0564	10.0564	10.0766	10.0564	-0.56%	0.55%	0.56%	0.54%	01.06.2010
Капитал Финкс	Смесиен - балансиран	17.5819	17.4610	17.4610	17.5819	17.4610	-0.30%	7.59%	-0.62%	8.50%	28.09.2004
Капитал Макс	фонд в акции	10.6869	10.4699	10.4699	10.6869	10.4699	-9.95%	9.64%	-3.68%	0.93%	05.01.2006
Каспа Капитал Мениджмънт ЕАД	фонд в акции	1.0194	1.0194	1.0194	1.0194	1.0194	-10.42%	13.78%	-16.33%	-0.61%	10.05.2004
Каспа Индекс	фонд в акции	0.7063	0.6959	0.6959	0.7063	0.6959	-15.97%	15.59%	-7.83%	-7.15%	04.10.2006
Каспа Източна Европа	фонд в акции	0.9199	0.9063	0.9063	0.9199	0.9063	-15.29%	19.19%	-5.18%	-2.59%	23.11.2007
Каспа IPO Фонд	фонд в облигации	133.5414	133.3418	133.3418	133.5414	133.3418	1.09%	3.00%	2.45%	5.53%	04



**Регионални индекси**

Бенчмаркът на БФБ се оцвети в зелено

**Sofix: 374.60**▲ **+0.89%**

Основният македонски индекс се понижи

**MBIPO: 2355.46**▼ **-0.10%**

Основният индекс в Сърбия отчете спад

**BELEX15: 620.89**▼ **-1.32%****Число на деня****Обем****19 745**

▶ акции на "Софарма" АД бяха изтързвани на БФБ, като цената на книгата се повиши с 1.39%

**Световни индекси**

Американските акции започнаха търговията със спад

**Dow Jones: 11 295.81**▼ **-0.22%**

Германският индекс регистрира понижение

**DAX: 5572.20**▼ **-1.92%**

Японският измерител се оцвети в зелено

**Nikkei 225: 8772.36**▲ **+1.54%****Повишение****Commerzbank****3.12%**

▶ до 2.01 EUR поскъпнаха акциите на германската банка

**Понижение****Fresenius****4.90%**

▶ до 67.56 EUR поевтиняха акциите на германския производител на медицинско оборудване

# Петролът поскъпна заради спекулациите за нови икономически стимули в САЩ

Запасите от суров петрол спаднаха за втора седмица през изминалите седем дни

Спекулации, че Федералният резерв на САЩ ще обяви нови мерки за стимулиране на американската икономика, доведоха до повишаване в цените на петрола. Председателят на резерва Бен Бернанке може да очертае стъпки, които да поддържат стабилността на най-голямата икономика в света, в своя реч днес. Запасите от суров петрол спаднаха за втора седмица през изминалите седем дни. Те намаляха с около 2 млн. барела по данни на правителството на САЩ. Възможно е Саудитска Арабия да ограничи продукцията при възстановяване на експорта от Либия. Ако това се случи, цените на сорта Брент ще паднат до 90 USD за барел по данни на Центъра за световни енергийни проучвания.

“Нежеланието за рискване спадна и това помага на петрола”, коментира Ханес Лоакер, анализатор в Райфайзенбанк Виена. “Силата на сорта Брент е малко изненадваща. Би

трябвало да видим значителни количества от Либия да се връщат до средата на следващата година”, заяви той. Сортът Брент за октомври нарасна с около 1.05 USD за барел, което е покачване с 1% до 111.20 USD. Това е най-високата му стойност от 17 август. На борсата в Ню Йорк суровият петрол за доставки през октомври беше на стойност 85.67 USD за барел, което е ръст с 51 цента. На 24 август петролът загуби 28 цента от 85.16 USD, което е най-ниската стойност от 22 август. Цените са нараснали с 18% от година насам.

**Запасите на САЩ**

Запасите на САЩ за суров петрол спаднаха с 0.6% до 351.8 млн. барела в седмицата 15-19 август според енергийното министерство на страната. Прогнозираше се запасите да нараснат с 1.75 млн. барела според проучване на “Блумбърг”. Либия - страната, която държи най-големите резерви на суров петрол в Африка, най-вероятно ще възстанови продукцията до около 300 000 барела на ден за следващите два-три месеца. След това ще стигне до 500 000 на ден до края



СНИМКИ BLOOMBERG

на годината според Джулиан Лий, старши енергиен анализатор. Саудитска Арабия увеличи запасването тази година с 1 млн. барела на ден, отчасти като отговор на преустановения експорт от Либия. Запасите на бензин се качиха с 1.36 млн. барела до 211.4 млн. До това доведе ръстът във вноса и увеличаването на производството от рафи-


нериите.

**Прогнози за спад на цените**


Очаква се прогнозите за третата четвърт на годината за цените на петрола да бъдат по-слаби от предвидяното. Сортът Брент може да стигне до средна стойност 112 USD за барел, което е спад от по-рано прогнозираната цена от 115 USD. □

**Надолу**


▶ Пшеницата отбеляза спад, след като четвъртият най-голям износител в света - Канада, прогнозира 3.9% ръст в реколтата тази година. Продукцията на страната ще се покачи до 24.1 млн. метрични тона според статистическите данни. Очаква се тази реколта да може да компенсира загубеното от пролетната пшеница в САЩ. Пшеницата за доставките през септември спадна с 5 цента до 7.7225 USD за бушел. Цените спаднаха с около 2%, което е най-много от 18 август, след като имаха ръст с 6.1% в три сесии през август. Причината за това беше прогнозата, че горещото време в САЩ ще повлияе на реколтата в най-големия износител в света



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
Инвестираме  
във вашето бъдеще



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 - 2013



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика“ 2007-2013  
www.opcompetitiveness.bg

Образец на обява за откриване на процедура за определяне на изпълнителя  
По т.1 (5) от Заповед № Р-79/30.03.2011 г.

**О Б Я В А**  
за  
**ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ**

На основание чл.14, ал. 2 във връзка с чл.7, т.1 от Постановление № 55 на МС от 2007 г. за условията и реда за определяне на изпълнителя от страна на бенефициенти на договорена безвъзмездна финансова помощ от Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, Съвместната оперативна програма за трансгранично сътрудничество „Черно море 2007 – 2013г.“ и от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство, „МС Хидравлик“ АД със седалище в гр. Казанлък и адрес на управление: гр.Казанлък ул. „Козлодуй“ № 68, адрес за кореспонденция: 6100 гр. Казанлък, ул. „Козлодуй“ №68, тел.: 0431 / 60417, факс: 0431 / 64114, интернет адрес : <http://www.ms-hydraulic.com>, лице за контакт: Николай Христов Обретенов, на длъжност Прокурорист, тел.: 0431 / 60417, в качеството си на бенефициент по Договор за безвъзмездна финансова помощ №2ТМГ-02-5/11.03.2011г. обявява процедура за определяне на изпълнител – открит избор с обект: Доставка на технологично оборудване по Договор за безвъзмездна финансова помощ №2ТМГ-02-5/11.03.2011г. с обособени позиции, както следва: Обособена позиция 1. Външнопрофилноплоскошлифовъчна машина. Обособена позиция 2. Вътрешношлифовъчна машина. Обособена позиция 3. Машина за термоенергетично снемане на усенъци. Обособена позиция 4. Инсталация за ултразвуково почистване – 3 броя. Обособена позиция 5. Трикоординатна измервателна машина. Обособена позиция 6. Машина за интерферометрично измерване на равнинност. Пояснителният документ и документацията за провежданата процедура могат да се получат на адрес: гр. Казанлък, ул. „Козлодуй“ № 68 всеки работен ден от 7.20ч. до 16.05ч. Пояснителният документ е публикуван и на следните интернет адреси: 1. <http://www.sme.government.bg> - интернет адреса на УО/ДО (чл.14 ал.2) 2. <http://www.eufunds.bg> - интернет адреса на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз на Република България (с 4Г от Заключителните разпоредби) 3. <http://www.ms-hydraulic.com> - интернет адреса на възложителя Оферти се подават на адрес: гр. Казанлък, ул. „Козлодуй“ № 68 до 16.05ч. на 10.10.2011г.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа не носи от „МС Хидравлик“ АД и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.

# Burger King ще става здравословен



► Докато компанията се нагява с новата стратегия да спечели нови и да върне някои загубени клиенти, маркетинг специалисти предупреждават, че бързата промяна може да изгони лоялните

СНИМКА BLOOMBERG

Веригата за бързо хранене въвежда в менюто си здравословни храни, за да привлече жени и семейства

Компанията за бързо хранене Burger King ще прибави към менюто си нови храни, за да привлече за клиенти майки и семейства им, съобщава Bloomberg. Сред новите продукти на веригата са яagodовите шейкове, азиатски салати с пилешка и овесени ядки. За момента най-активните клиенти са феновете на характерния за веригата сандвич "Хопър" (Whopper)

- основно мъже между 16 и 34 години, в която група има най-голяма безработица.

Внезапното преобразяване на втората по големина верига за бързо хранене в САЩ крие рискове от загуба на лоялни клиенти, смята Джоел Коен, президент на Cohen Restaurant Marketing Group.

**Причини за промените**  
Burger King се стреми да обновява своята стратегия, откарва нюйоркската 3G Capital Inc. купи веригата през октомври. Приходите спаднаха с 4.3%, а нетната печалба намалела с 13% за второто тримесечие на 2011 г.

"Известни сме като най-добро място за бургери. Това няма да се промени", каза Стив Виборг, вицепрезидент на Burger King, цитиран от Bloomberg. "Необходимо е обаче да разширим целевата си група".

**Лоялните клиенти**  
Безработицата при мъжете в САЩ на възраст между 20 и 24 години през юли беше 15.7% според американското министерство на труда, а при тези в групата 25-34 години - 10.2%. И двете нива надвишаваха средната безработица за страната.

Новото меню на Burger King се появява по-малко от

година след като McDonald's въведе овесена каша с клен и плодове, както и шейкове с манго и ананас. Миналата година Burger King въведе подобната на McDonald's закуска от палачинка, сладкиши и ароматни кафета.

Овесените каши от новото меню вече се предлагат в ресторантите от веригата. Шейковете и салатите са пуснати пробно в 100 закусвални.

"Досега пропускахме майките, децата и семействата", каза собственик на 10 от магазините на веригата. Според него по-здравословните храни в менюто ще върнат обратно "някои от семействата, които сме загубили".

## КОРПОРАТИВНИ СЪОБЩЕНИЯ И ОБЯВИ НА ДЪРЖАВНИ ИНСТИТУЦИИ

### МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА, ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА

#### Обявява Конкурс за длъжността

"Младши експерт" в отдел "Информационно обслужване", в дирекция "Информационно и комуникационно осигуряване", съгласно Заповед № РД-16-873/03.08.2011 г. на министъра на икономиката, енергетиката и туризма

Основните задължения на длъжността "младши експерт" в отдел "Информационно обслужване" са:

- Техническо осигуряване и обслужване на информационната инфраструктура на МИЕТ. Участва в навременното и качествено обслужване на потребителите при софтуерни и хардуерни проблеми с техниката;

- Участва в разработването на варианти за подобряването на информационната инфраструктура, както и участва в избора и приложението на базовия, приложния софтуер и компютърната техника;

- Участва в изготвянето на становища и съгласуването на нормативни актове, свързани с внедряването на информационни и комуникационни технологии /ИКТ/, от компетентността на отдел "Информационно обслужване";

- Участва в консултации и изготвяне на техническо задание/договори за внедряване на външни информационни системи и разработване на вътрешноведомствени системи;

- Участва в подготовката, инсталирането и тестването на типови инсталации за персоналните компютри.

Минимални и допълнителни изисквания за длъжността "младши експерт" в отдел "Информационно обслужване":

1.1. Минимални изисквания за заемане на длъжността "младши експерт": Минимална образователна степен: "професионален бакалавър по...";

Професионална област – информатика, математика, технически, хуманитарни, стопански науки;  
Минимален ранг V младши или минимален професионален опит: не се изисква;

1.2. Допълнителни изисквания за заемане на длъжността, съгласно утвърдената длъжностна характеристика:

- познаване на информационните технологии и тяхното приложение; отлични компютърни умения;

- ползване на английски език.

Размер на основна заплата за длъжността: до 537 лв.

Ние Ви предлагаме:

Личните осигурителни вноски за Държавното обществено осигуряване и здравното осигуряване на държавните служители са за сметка на държавния

бюджет съгласно чл. 6, ал. 5 от КСО;

Възможност за кариерно развитие;

Обучение за новоназначени служители, както и обучение за професионално развитие в съответната област;

Платен годишен отпуск за заеманата длъжност в размер на 27 работни дни;

Осигурен ежегоден профилактичен медицински преглед;

Фиксирано работно време от 9.00 ч. до 17.30 ч.

Добра работна среда;

Работа в екип.

Конкурса ще се проведе чрез тест и интервю.

Необходими документи за кандидатстване:

- Заявление за участие в конкурс (Приложение №2 към чл. 17, ал. 1 от НПКДС);

- Декларация по чл. 17, ал. 2 от НПКДС;

- Копие от документи за придобита образователно-квалификационна степен, допълнителна квалификация, документи за степен на образование или професионална квалификация издадени от други държави се признават след легализирането им от Министерство на образованието, младежта и науката при условия и по ред, определени с наредба на министъра на образованието, младежта и науката;

- Копие от документи, удостоверяващи продължителността на професионалния опит (трудова книжка; и/или служебна книжка; и/или осигурителна книжка; и/или официален документ на български език, доказващ извършване на дейност в чужбина);

Необходимите документи се подават в деловодството на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма в сградата на ул. "Лега" №4. Документите се приемат всеки работен ден от 9.30ч. до 12.00 ч. и от 14.00 ч. до 17.00ч. от служител на дирекция "Човешки ресурси и организационно развитие".

Срок за подаване на необходимите документи: 10 работни дни от публикуване на обявата.

Съобщенията във връзка с конкурсите ще се обявяват на информационните табла във фоайетата на сградите на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма – ул. "Славянска" №8, ул. "Лега" №4 и ул. "Триадница" №8.

Информацията за конкурсите е публикувана и на Интернет страницата на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма: [www.mee.government.bg](http://www.mee.government.bg)

Съгласно чл. 17, ал. 3 от Наредбата за провеждане на конкурсите за държавни служители, подаването на документи за кандидатстване в обявения конкурс се извършва лично от всеки кандидат или чрез пълномощник.

### МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА, ЕНЕРГЕТИКАТА И ТУРИЗМА

#### Обявява Конкурс за длъжността

"Младши експерт" в отдел "Руска федерация и страни от Общността на независимите държави", дирекция "Външноикономическа политика",

съгласно Заповед № РД-16-867/02.08.2011 г. на министъра на икономиката, енергетиката и туризма,

За длъжността "младши експерт" – в отдел "Руска федерация и Общността на независимите държави", основните задължения са:

Участва при формирането и провеждането на държавната политика в областта на двустранните външноикономически отношения със страните, за които отговаря. Поддържа документацията за съответните страни. Проучва търговската и външноикономическа политика на съответните страни, изготвя анализи, оценки и предложения за външнотърговската и икономическа политика на България. Разработва предложения за увеличаване на търговския обмен със съответните страни и подобряване структурата, оказва съдействие на системата за насърчаване на износа. Участва в подготовката и провеждането на двустранните търговско-икономически консултации, комиси, форуми и изложения в страните от региона.

Минимални и допълнителни изисквания за съответната длъжност "младши експерт":

- да притежава образователно-квалификационна степен "професионален бакалавър по...";

- минимален ранг V младши или професионален опит: не се изисква;

- специалност, по която е придобита образованието: икономика, международни икономически отношения, международни отношения;

- владеене/ползване (писмено и говоримо) на руски и английски език;

- познаване на основните софтуерни продукти на много добро ниво.

Ние Ви предлагаме:

Индивидуална основна месечна заплата, в размер до 537 лв.;

Личните осигурителни вноски за Държавното обществено осигуряване и здравното осигуряване на държавните служители са за сметка на държавния

бюджет съгласно чл. 6, ал. 5 от КСО;

Възможност за кариерно развитие;

Обучение за новоназначени служители, както и обучение за професионално развитие в съответната област;

Платен годишен отпуск за заеманата длъжност "младши експерт" в

размер на 27 работни дни;

Осигурен ежегоден профилактичен медицински преглед;

Фиксирано работно време от 9.00 ч. до 17.30 ч.

Добра работна среда;

Работа в екип;

Начин на провеждане на конкурса:

Практически изпит за установяване нивото на чуждо-езиковата подготовка;

Интервю

Необходими документи за кандидатстване:

- Заявление за участие в конкурс (Приложение №2 към чл. 17, ал. 1 от НПКДС);

- Декларация по чл. 17, ал. 2 от НПКДС;

- Копие от документи за придобита образователно-квалификационна степен, допълнителна квалификация, документи за степен на образование или професионална квалификация, документи за степен на образование след легализирането им от Министерство на образованието, младежта и науката при условия и по ред, определени с наредба на министъра на образованието, младежта и науката;

- Копие от документи, удостоверяващи продължителността на професионалния опит (трудова книжка; и/или служебна книжка; и/или осигурителна книжка; и/или официален документ на български език, доказващ извършване на дейност в чужбина), за длъжността "младши експерт" същите не се изискват.

Необходимите документи се подават в деловодството на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма в сградата на ул. "Лега" №4. Документите се приемат всеки работен ден от 10.00ч. до 12.00 ч. и от 14.00 ч. до 17.00 ч. от служител на дирекция "Човешки ресурси и организационно развитие".

Срок за подаване на необходимите документи: до 10 – тия работен ден, от публикуване на обявата за конкурса.

Съобщенията във връзка с конкурса ще се обявяват на информационното табла във фоайетата на сградата на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма на ул. "Лега" №4.

Информацията за конкурса е публикувана и на Интернет страницата на Министерството на икономиката, енергетиката и туризма: [www.mee.government.bg](http://www.mee.government.bg)

Съгласно чл. 17, ал. 3 от Наредбата за провеждане на конкурсите за държавни служители, подаването на документи за кандидатстване в обявения конкурс се извършва лично от всеки кандидат или чрез пълномощник.

### МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ

"ПРОФ. Д-р Стоян Киркович" АД – гр. Стара Загора

6000 Стара Загора, ул. „Ген. Столетов“ 2, централа: 042/698.210, факс: 042/601.125

#### Обявява

"МБАЛ Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора, обявява, че със Заповед № 271/24.08.2011г. на Изпълнителния директор е открит търг с тайно наддаване за отдаване под наем за срок от 1 година, на следните обекти, представляващи части от недвижими имоти, собственост на "МБАЛ Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора, с първоначална месечна наемна цена в лв. без ДДС, както следва:

I. Помещение за изписване на новородени деца /ригвална стая/ нахождаща се на партерния етаж в сградата на АГ клиника на адрес гр. Стара Загора, ул. Ген. Столетов № 115, със застроена площ от 25 кв.м. - 300,00 лв. \триста лева\ на месец без ДДС.

II. Площ от 10.98 кв.м., нахождаща се във фоайето на южен вход на Терапевтичен блок на МБАЛ "Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора – 120,00 лв. \сто и двестот лева\ на месец без ДДС.

Тързът ще се проведе на 30.09.2011г. от 10.00ч. в Заседателната зала на "МБАЛ Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора

Тръжната документация може да се закупи срещу 10,00 лв. (без ДДС) от деловодството на "МБАЛ Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора от 07.30 до 14.00 ч. до 26.09.2011 г.

Депозит за участие в търза – в размер на първоначалната наемна цена, определена за съответния обект, без ДДС, платим по банков път по банкова сметка IBAN: BG34 CBUJ 9195 1000 0188 65; BIC CODE: CBUJ9195 при Търговска банка "Юнион банк" клон Стара Загора.

Срок за подаване документи за участие – всеки работен ден от 07.30ч. до 15.00ч. до 29.09.2011г. в деловодството на "МБАЛ Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора.

Озглед на обектите може да се извърши всеки работен ден в срока за закупуване на документация в присъствието на представител на "МБАЛ Проф. Д-р Ст. Киркович" АД гр. Стара Загора след предварителна заявка.

За контакти – тел.: 042/605443.



### МИНИСТЕРСТВО НА ФИЗИЧЕСКОТО

#### ВЪЗПИТАНИЕ И СПОРТА

#### обявява конкурс за длъжността

#### "НАЧАЛНИК НА ОТДЕЛ"

в Дирекция "Връзки с обществеността, протокол и информационно обслужване"

отдел "Информационно обслужване"

Минимални и специфични изисквания, определени в нормативен акт:

1. Минимална образователна степен за заемане на длъжността – магистър;

2. Професионален опит: 6 години;

3. Ранг – I младши.

Допълнителни умения и квалификации, носещи предимство за кандидатите:

- професионален опит в областта на информационното обслужване;

- задълбочени познания в областта на информационните системи, компютърната и офис техника;

- владеене на западен език;

- познаване и ползване на нормативната уредба касаеща физическото възпитание и спорта;

- комуникативни и организационни умения.

Цел на длъжността:

Ръководи, организира и координира дейността на отдела във връзка с информационното обслужване на министерство на физическото възпитание и спорта.

Размер на основната заплата за длъжността – 819 лева.

Начинът за провеждане на конкурса е:

1. Решаване на тест.

2. Интервю.

Необходимите документи, които следва да бъдат представени от кандидатите за участие в конкурсите са:

1. Заявление за участие в конкурс, съгласно приложение №2 към чл. 17, ал. 1 от Наредбата за провеждане на конкурсите за държавни служители;

2. Декларация по чл. 17, ал. 2, т. 1 от Наредбата за провеждане на конкурсите за държавни служители;

3. Копие от документи за придобита образователно - квалификационна степен, допълнителна квалификация и правоспособност, които се изискват за длъжността;

4. Копие от документите, удостоверяващи владеене на чужд език;

5. Копие от документите, удостоверяващи продължителността на професионалния опит.

Документите следва да бъдат представени лично или чрез пълномощник в 10 – дневен срок от публикуване на обявата на адреса на Министерството на физическото възпитание и спорта – гр. София, бул. "Васил Левски" № 75, стая 310, от 10.00 ч. до 12.00 ч., от 13.30 ч. до 16.30 ч.

Списъците и други съобщения във връзка с конкурса, ще се обявяват на информационните табла във фоайетата на партера на Министерството на физическото възпитание и спорта.

# АВТОПАРИ

## НИКОГА ВЕЧЕ НОСТАЛГИЯ

Като изключим легендарното му име, новият DS4 на Citroen е изцяло устремен в бъдещето



По всичко личи, че носталгията е последната жертва на онези канибали от маркетинга. Всичко живо трескаво се е втренило в 50-те и 60-те, рови из старите каталози и умува какъв позабравен продукт да отупа от праха, за да наводни пазара в началото на XXI век. Ако Едисон бе имал сътрудници по маркетинг, вероятно щеше да преоткрие свещта вместо електрическата крушка.

За щастие хората от Citroen са намерили гениално просто решение на дилемата продажби или прогрес. Те безсрамно са похитили името на собствената си икона DS от 50-те години на XX век, но във всичко останало са гледали напред, а не назад. В резултат чисто новият DS4 прилича на оригиналния DS толкова, колкото алпинистко яке напомня на роклята на Мария-Антоанета.

Независимо от това DS4 ще ви се стори поразително познат - и съвсем логично, защото той е почти близък на по-скромния C4. Но близък, който ти казва: "Ти може и да си виждал брат ми, обаче него не са го изключвали от училище за пушене в тоалетната".

Това е целият замисъл зад новата линия DS: дръзки, агресивни и подчертано луксозни автомобили, които да гледат снизходително конкурентите си и да върнат Citroen там, където марката някога беше - малко над най-масовия сегмент.

### Има ли пилот

Само едно нещо разваля нахакания фасон на DS4 - странната полуавтоматична скоростна кутия. В групата PSA я наричат "пилотирана" и особено се гордеят с нея. По-добре би било да се гордеят с нещо друго. Тази трансмисия е лишена от безгрижието на обикновения автоматик, защото трябва да отпускат газта за смяна на предавката. Единствената причина да я преглътне човек са тези страхотни планки зад волана за ръчна смяна на предавката - същите като при Lamborghini. Не че някога съм карал, но вече поне мога да си представя какво е. С тях нещата изглеждат малко по-нормално и можете да се насладите спокойно на фантастичния

двигател.

### 4.4 на сто

Все още продължаваме да се удивляваме на умението, с което PSA Peugeot Citroen превръща един нищо и никакъв 1.6-литров дизел в нещо толкова вдъхновяващо. И в същото време пестеливо. Тук и без това добрият HDI е превърнат в e-HDI - тоест добавени са му старт-стоп и система за възстановяване на спирачната енергия. Резултатът от това е повече от литър икономия - до 4.4 на сто. При това за разлика от толкова много други автомобили тук записаното в брошурата е съвсем реално и на пътя.

Пътното поведение е друга изненада - то е чувствително по-добро, отколкото бихте очаквали от по-високия просвет и по-големите джанти на DS4. Инженерите на Citroen явно са решили да се закачат с автомобили като Ford Kuga и Nissan Juke и в интерес на истината им се получава. Изпробвахме колата в чудовищните ями на пътя Сърница - Доспат и тя се държа уверено и спокойно. В

същото време въпреки височината си DS4 е стегнат и агресивен в завоите, почти колкото по-дребния роднина DS3.

### Масажи

Но най-сериозният коз на новата линия на Citroen е оборудването. В амбицията си да се изкачи нагоре в йерархията френската компания предлага ужасно много на цена, срещу която в BMW дори не биха ви удостоили с презрителен поглед.

Въглеродни влакна по таблото, пластмаса, чието качество би одобрил и германец, всички възможни електронни системи за сигурност, включително и за контрол на мъртвата точка, дори масажни седалки - и всичко това срещу по-малко, отколкото струва новият Ford Focus, да речем. Да, Focus има много достойнства и в някои отношения превъзхожда DS4. Но той никога няма да ви даде усещането за лукс и изключителност, което винаги е било запазена марка на DS - и някога, и днес.

Константин Томов



### Микрохрибд

В Citroen наричат своя двигател e-HDI "микрохрибд" - той върви в комплект със старт-стоп система, система за рекуперация на спирачната енергия, оптимизирани предавателни числа на скоростната кутия и по-ефективно управление на климатроника.



### Връзки

DS4 предлага интернет на борда, а също и вградени GPS и SIM карта, така че при повреда или инцидент колата сама може да изпрати сигнал за бърза помощ. Серийно се предлагат USB и AUX портове, а като опция - аудиосистема DENON.



### CITROEN DS 4 SO CHIC e-HDI

Двигател редови 4-цилиндров дизел; Работен обем 1560 куб. см; Мощност 112 к.с./82 кВт; Въртящ момент 270 Нм при 1750 об./мин; Трансмисия шестстепенна полуавтоматична; Тегло 1360 кг; Ускорение 0-100 км/ч: 11.3 сек; Максимална скорост 190 км/ч; Среден разход 4.4 л/100 км; Емисии CO2 на км 114 г; Цена на тестовия автомобил 45 508 лв.

# Да разхождаш приятели

За една година от Free Sofia Tour са развели из града над 5000 души и се превърнаха в любимата туристическа обиколка на София

**Теогора Мусева**  
teodora.mousseva@pari.bg



В 11.00 ч сутринта в пек, дъжд или сняг Петър Станчев застава пред Съдебната палата в София с табелка Free Sofia Tour в ръка, без да знае този път колко души ще развежда безплатно из града.

Петър (22 г.) казва, че се е занимавал с толкова много неща, че понякога му е трудно да си ги побере в главата. Обиколил е Европа на стоп, практикува любителска фотография, планинарство и колоездене. Учил е журналистика, работил е за кратко в bTV и Vulphoto, но сега замисля за Англия да учи латиноамериканска и защита на човешките права.

Един ден Петър е поканен от приятелите си да присъства на обиколка на Free Sofia Tour - сдружение с нестопанска цел, което предлага безплатни пешеходни турове на английски език в София. "Не осъзнавах в началото какво се захващам", обяснява той, докато ме развежда в центъра на София и ми разказва неща за забележителностите, които никога не съм знаела.

## Удовлетворението

В началото обиколката му се струва забавна, защото се запознава с хора от цял свят и атмосферата наистина е "много фрий" - няма я цялата формалност на традиционния платен тур. Петър осъзнава за какво става дума чак в края на осмия тур, когато при него започват да идват хора и да го прегръщат с думите: "Бяхме чели, че София няма за какво да се посещава, а всъщност е едно от най-хубавите места, на които сме били", "Защо да ходя в Париж за десети път, като мога да дойда в София?".

"Друго е, когато те добави някой във Facebook и ти напише: "Благодаря ти, София е моят любим град заедно с Барселона и Будапеща", споделя Петър.

Free Sofia Tour е на първо място сред шест софийски тура в социалния туристически сайт tripadvisor.com и там можете да прочетете само позитивни ревюта за обиколката.

## Защо е толкова популярен един тур от непрофесионални гидове

"Стремим се атмосферата

да е съвсем различна - едно от нещата, които всеки път моля гостите ни, е да не ме възприемат като гид. Аз съм техен приятел, аз съм доброволец, който прави това по съвсем различни причини от тези на един екскурзовод на заплата", обяснява Петър. Така той се чувства полезен, забавлява се и създава нови приятелства по цял свят.

Освен това в тура има изненади и игри, туристите трябва да познават пред коя сграда се намират, а наградата за позналия е локум. "Забавлението е голямо, не е просто туристическа обиколка на София", допълва водачът.

## Как започва инициативата

Всичко започва преди година с един водач и един турист от САЩ. И ежедневна обиколка в 6 следобед. Няколко месеца по-късно водачите стават четирима и започват да правят тур и сутрин в 11 ч през уикендите. От март вече всеки ден се провежда както сутрешна, така и следобедна обиколка, а водачите доброволци са станали 11.

На 13 август Free Sofia Tour отбеляза първия си рожден ден и 5-хилядния си гост в рамките на тази една година. "Решихме (в този ден) всеки от гостите ни да получи парче торта и подарък - традиционни български сувенири - покривчици, мускалчета с розово масло", разказва Петър.

Организацията вече е имала гости от шест континента, включително в рамките на една-единствена обиколка. "Само от Антарктида не сме имали - очакваме най-скоро някой пингвин да се присламчи към тура", смее се Петър.

## Неукрасената истина

По време на обиколката може да узнаеш много изненадващи неща - като къде дълго време е стояла захвърлена петолъчката на партийния дом (зад Централната баня) и че на мястото на статуята на св. София е била тази на Ленин. "На други места като Будапеща, Берлин, Прага бившите социалистически обекти се използват като туристическа атракция. Това също е част от историята ни - не толкова хубава, тъмна, мрачна, но ценна. А ние сме изтрили 50 години от нея", казва Петър, докато минаваме покрай бившия партийен дом.

"Старам се да покажем не само чистото, естетичното, излъсканото в нашия град, но и някакви алтернативни идеи към него, не толкова благоприятни", твърди Петър и споделя, че често го питат дали има корупция в България, дали полицаите



► От март вече всеки ден се провежда както сутрешна, така и следобедна обиколка, а водачите доброволци

„Друго е, когато те добави някой във Facebook и ти напише: "Благодаря ти, София е моят любим град заедно с Барселона и Будапеща"“

„И един само да е дошъл - пак ще го разходим из цяла София с удоволствие - в дъжд, в пек, в сняг - няма значение“

„На други места като Будапеща, Берлин, Прага бившите социалистически обекти се използват като туристическа атракция. Това също е част от историята ни - не толкова хубава, мрачна, но ценна. А ние сме изтрили 50 години от нея“

► Петър Станчев, зиг на Free Sofia Tour

не са на магистралите за подкупи. "Отговаряме им честно", обяснява той, като допълва, че иска хората наистина да видят града такъв, какъвто е.

## Съвсем без пари?

Идеята за Free Sofia Tour е

взаимствана от безплатните турове в Прага и Будапеща. Рекламните материали или подаръците за гостите, които сдружението с нестопанска цел Free Sofia Tour подготвя, се финансират със символичните дарения, които оставят туристите. "Нашият принос

(на гидовете) е безплатен. Но ако някой иска да ни благодари - може да ни остави по нещичко. Тези пари отиват за организацията и за нашите бъдещи проекти", пояснява водачът, но отказва да разкрие плановете им. Били тайна.

Пред президентството срещаме друг водач на Free Sofia Tour с група от десетина усмихнати туристи. Петър им обяснява, че го интервюират за в. "Пари", и се смее: "За безплатните обиколки пишат във вестник, чието име е "Пари". Туристите също се смеят.

Петър разказва, че невинаги всичко протича по вода. "Случвало се е пред президентството да ни спират полицаи. Случвало се е да дърпат фотоапаратите на нашите гости, защото се снимат пред гвардейците. А това не е отношение, подходящо за нашето време и за света, в който живеем", категоричен е той.

## Къде е разликата

Сдружението Free Sofia Tour обменя идеи с други организации за безплатни турове в Прага, Будапеща, Берлин,

Киев, Люблина, Барселона, Рим, Братислава, Букурещ и др. "Ако отидеш на някой от туровете в Прага, може да те развежда австралиец, британец, ескимос, докато ние сме изцяло местни хора, които са живели дълго тук", пояснява Петър.

Липсата на формалност и комерсиалност е в основата на работата на Free Sofia Tour. "Много европейски турове работят с дадени ресторанти, с дадени агенции, има комерсиален елемент. При нас това засега е избегнато изцяло", продължава водачът. "Ние правим турове дори и само за един човек", казва Петър и пояснява, че при тях няма изисквания за минимална група. "И един само да е дошъл - пак ще го разходим из цяла София с удоволствие - в дъжд, в пек, в сняг - няма значение", категоричен е водачът.

"Не е имало и един случай, в който да няма никого в 11 или 18 ч пред Съдебната палата", разказва Петър. Имало е обаче случаи, когато на обиколка са идвали над 150 души наведнъж. "Товагава организирахме и моби-

## 150

► души набеднъж са извали за обиколка на София



са станали 11

СНИМКА БОБИ ТОШЕВ

лизираме всички възможни водачески сили. Разделяме гостите на по-малки групи - защото е важно да можеш да общуваш като водач лично с всеки един поотделно", споделя Петър. Принципно на сайта си от Free Sofia Tour молят своите кандидат-гости да ги предупреждават предварително, ако са група над 10 души, за да предвидят повече водачи.

Групите винаги са различни. Понякога хората са по-топли, понякога са по-дръпнати. Идват всякакви туристи - от бой-скаутси до цял конгрес по византология. Може да ноцуват в най-скъпия хотел в София, а може и да пътуват на стоп и да спят на палатка в покрайнините на София, разказва Петър.

"Преди няколко дни имах страхотна група: турът ми свърши на чаша бира с трима португалци, един уелсец, с най-различни покани да гостувам къде ли не, да карам сърф", разказва водачът. Ако утре отиде в Билбао например, Петър е сигурен, че ще има къде да отседне. "Нашата работа не е просто да развеждаме туристи. Ние развеждаме приятели." ■

## Пет различни обекта от обиколката на Free Sofia Tour

1. Камбаната на храм "Св. София", която е извън църквата, на отсрещното дърво
2. Римските останки в подземята между президентството и Министерския съвет
3. Петолъчката от партийния дом, която доскоро беше изоставена от страни на Централната баня
4. Дърво, окичено с мартеници, в градинката до Народния театър
5. Поеми от различни поети от Европейския съюз - има ги на 26 места из София, водачите показват тези, които са им по път

Интервю Кристиан Митов, основател на Free Sofia Tour

## За да се развива България, трябва да идват хора, които остават с добро впечатление

**Здравейте, Кристиан. Как успявате да организирате зиговете, имате ли график?**

- Имаме таблица, която попълваме за 2-3 седмици напред, и всеки може да се впише, когато е свободен. Сега лятото, когато сезонът е напрегнат, гледаме да има поне по един резервен човек на обиколка, защото, като дойдат 50 души, няма как да ги разведе един водач.

Идеята е малко или много да се запознаем с всеки от гостите. Хората искат да ни видят какви сме. А и самите ние виждаме София през очите на други хора - изненадваме се, когато ни казват хубави неща.

**► Каква е концепцията ви?**

- Отваряне на София. За да може България да се развива, трябва да идват хора, които остават с добро впечатление и се интересуват от града. Може ние да си мислим, че има много негативни неща, но всъщност има много интересни неща в града. Не даваме много фактологична информация като дати и години - разказваме поинтересна история, забавна или трагична, за да накараме хората да почувстват емоция. Стараем се да е интерактив-

но, задаваме им въпроси, за да не заспиват.

**► Трудно ли е да съчетава-те обиколката с работата и следването?**

- В началото и тримата първоначални водачи работихме, затова нямаше сутрешна обиколка. Винаги търсим нови хора - имаме обучения през май и септември. На последното обучение от 13 души, които си подадоха автобиографии, остана само един. Септември трима души си отиват и ще е по-сложно. Защото един човек не може да се занимава с всичко - флайери, обиколки, брендиране, лого, сайт.

**► Стигат ли даренията, за да си покривате разходите?**

- В началото даренията не стигаха, но сега потръгна - повече хора идват, защото има и сутрешни обиколки.

**► Има ли смисъл да се направят безплатни обиколки и на групи български граждани?**

- Смисъл има, разбира се. Иска ми се да сме пример за другите и те да се вдъхновят. Мисля, че в Пловдив има.

**► Всички ли зигове сте софиянци?**

- В момента имаме две момичета от Варна и едно момче от Бургас, които обаче са живели в София поне 5-10 години.

**► Какви бъдещи проекти предвиждате?**

- Искаме да направим



„ На 2 септември има мач България - Англия и ще поканим футболни фенове на обиколка, ще дойдат повече хора

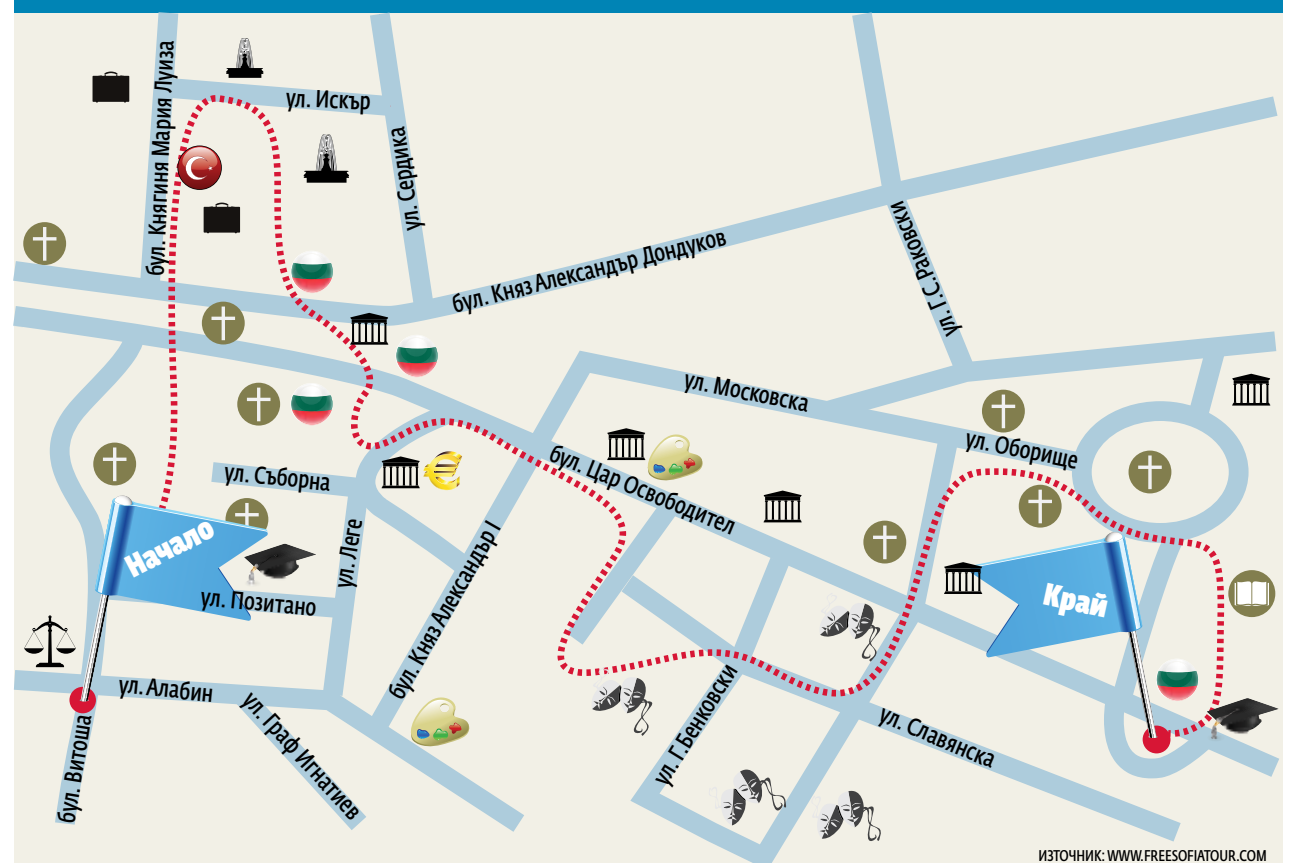
други видове обиколки - на църкви, на антична София. Планираме да правим малки театрални представления на различни места в София, при които се появяват изневиделица артисти и разказват историята на забележителностите. Искаме да направим табели на английски с посоки към

основните забележителности в София. Искаме да правим малки благотворителни обиколки, като даряваме събраните средства на домове за деца. На 2 септември има мач България - Англия и ще поканим футболните фенове на обиколка, ще дойдат повече хора.

Теогора Мусева

„ Идеята е да се запознаем с всеки един от гостите

## МАРШРУТ НА БЕЗПЛАТНАТА ОБИКОЛКА НА СОФИЯ



ИЗТОЧНИК: WWW.FREESOFIATOUR.COM



► Условно сувенирите може да се разделят на няколко групи според занаятите за изработка – керамика, дърворезба, иконопис и ковано желязо



**Къде най-често можем да прочетем**

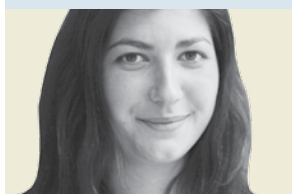
**Произведено в Китай**

- Сувенирни чинийки
- Магнити
- Дървени играчки
- Пепелници
- Ключодържатели

# Българско

Традиционните предмети привличат вниманието на туристите, но срещат конкуренция в категория Made in China

**Златина Димитрова**  
zlatina.dimitrova@pari.bg



Японските туристи са прочути с фотографското си любопитство. Един обаче идва в България, впечатлен от троянската керамика. Любопитството му стига дотам, че го кара да пожелае сам да прави съдове. Идва да види как се точи керамика, за да се научи, и две години по-късно се връща в България отчаян. Влиза в магазина за сувенири на Вергил Варджийски и споделя, че в продължение на месеци се е опитвал да постигне рисунъка на съдовете. Варджийски го води в ателието на майстор, който да му покаже как керамика се украсява за минути.

“Става за пет-десет минути, а аз месеци съм губил, за да се опитам да направя това”, цитира японския си събеседник Варджийски, основател на Центъра за народни художествени занаяти. Центърът започва да функционира като съвмес-

тен проект с Етнографския музей в София. Целта е да се организират майстори за изработване на музейни копия и произведения на художествените занаяти. Варджийски е и собственик на магазини за сувенири и дългогодишен член на Задругата на майсторите на народни художествени занаяти.

Той е бижутер. Прави накити от сребро и скъпоценни камъни. От години се занимава с филигран, като определя накитите, изработени с тази техника, като един от най-българските символи.

## Егна българска роза

Българските символи сякаш променят значението си с времето. Все пак според Тания Минчева, която заедно със съпруга си отваря магазин за сувенири преди година, розовите продукти продължават да бъдат асоциирани с България и да впечатляват чужденците.

Според Варджийски розово масло също е неизменен символ на България. Същевременно обаче дори то е заплашено от имитация. “Чувам, че се внасят и мускалчета вместо с розова есенция, каквато е нашата, със синтетична есенция с

**Макар розовото масло все още да е неизменен символ на България, туристите днес се вълнуват повече от бита**

аромат на роза.”

Варджийски счита, че розовото масло не може да бъде имитирано, защото условията в Казанлъшката долина са най-добри за отглеждане на маслодайна роза, въпреки че може да се отглежда и в някои райони на Турция. А истинското розово масло се предлага в мускалчета с восъчен печат.

Въпреки това днес туристите се вълнуват повече от бита. По тази причина най-търсени са предметите, които може да се свържат с начина на живот и културата в страната. Според Минчева дървените захарници, солници и прибори предизвикват интереса на туристите, както продуктите на дърворезбата и кера-

” Чувам, че се внасят и мускалчета вместо с розова есенция, каквато е нашата, със синтетична есенция с аромат на роза

**Вергил Варджийски,**  
бижутер,  
майстор на филигран



# от Китай



► **Българската култура е слабо позната по света, но традиционните предмети провокират интереса на чужденците**

СНИМКИ ЕМИЛИЯ КОСТАДИНОВА

общо с българската култура, но чужденците това ги интересува”, коментира Варджийски.

## В очите на грузите

През 2008 г. американският посланик у нас Джон Байърли нарича Розовата долина край Казанлък “люлка на европейската цивилизация”. И все пак българската култура е слабо позната в други страни. “Чужденецът не знае нищо за България освен едни кебапчета и един плаж”, казва Антоний Хаджийски от издателство “Борина”, което издава книги за България.

Същевременно той посочва, че в България туристите се срещат със следните феномени - богата флора и фауна на малка територия и интересна култура. Един от примерите за културна специфика е кукерският обичай. “Всички познават традиционни произведения на български занаятчии. Вместо това обаче може да се намерят военни каски и униформи, матрьошки и часовници. “Нямат нищо

миката.

## Китайската вълна

Пазарът на български сувенири изобилства и с предмети, произведени в Китай. И все пак има неща, които са невъзможни за имитация. Варджийски разказва за опитите за копиране на бродерия, но според него това е едно от характерните за България изкуства, което все още няма имитации.

Интересните сребърни филигранни също не може да бъдат имитирани.

Троянската керамика за съжаление вече среща конкуренти в категорията Made in China. Преди три години човек от една фирма оставя в Центъра за народни художествени занаяти няколко керамични чинийки с изображения на Руски паметник и храма “Св. Александър Невски”. На гърба им обаче пише “Произведено в Китай”.

По думите на Варджийски чинийките са направени много добре. И са доста по-евтини. “Ако нашите

майстори биха ги предложили за 15 лв., той ги предлага за 3 лв.”, казва Варджийски.

“Чух, че и чипровски килими се опитват да направят в Китай, защото излиза многократно по-евтино”, казва майсторът. Варджийски обяснява, че реално се копират фигурите и мотивите им, но за разлика от автентичните ръчнотъкани килими тези са машинно производство.

Такива опити има и с мускалчетата, внасяни с

тирове. Самите български фирми изнасят производството. Изготвят се компютърни модели на бродерии и шарки, които напомнят за истинска изработка. Така може масово да се произвеждат по-евтини сувенири и символи.

## Търсенето определя пазара

Една от забележителностите на Трявна е лицата на занаятите. На нея се представят традиционни български символи, по-голяма-

та част от които обаче също са произведени в Китай. “Обяснението е, че това се купува, защото е евтино”, казва Варджийски.

Сходен е проблемът и със сергиите покрай катедралния храм “Св. Александър Невски”, на които по първоначална идея е трябвало да бъдат представени традиционни произведения на български занаятчии. Вместо това обаче може да се намерят военни каски и униформи, матрьошки и часовници. “Нямат нищо

## Книгата като сувенир

Издателство популяризира България чрез книги за нея

Няма значение къде си пътувал, ако не можеш да го покажеш или обясниш. Поне така твърди Вяра Канджева от издателство “Борина”. То издава книги за България, защото Канджева и съпругът ѝ Антоний Хаджийски смятат, че освен традиционните сувенири има и по-различен начин да се представи българската култура.

За Вяра от значение е към сувенира да се приложи и книжка с обяснение за мястото и културата му. Преди 20 години тя и съпругът ѝ Антоний

Хаджийски решават да популяризират България чрез книги.

Книгите им се разпространяват основно в България, но техни издания има и в Северна Америка, Южна Америка, Европа и Австралия. Предлагат се и в Amazon.com.

“За нас беше странно, когато отворихме енциклопедии - английски, френски и какви ли не, и се оказа, че България не присъства там”, обяснява Хаджийски. Така те започват да създават книги за България, които да запознават и чужденци, и българи с характерните белези на страната и историческите факти.

Техните книги се издават на английски, френ-



СНИМКА БОБИТОШЕВ

ски, немски, италиански, испански, руски и японски. “Преди години поддържахме щанд на панаира във Франкфурт

- човек взаимодейства и вижда какво прави светът. Бихме искали книгите за България да не отстъпват по качество и визия на

книгите за Запада. България има неща, с които да се гордее - единствени, неповторими”, казва Вяра Канджева. Издател-

ството печата книгите си в Чехия, защото “всеки търси къде му предлагат най-благоприятни условия”.



10 ПРИЧИНИ  
GOOGLE ДА МЕ  
НАЕМЕ\*

10. Имам мустак.
9. Винаги можете да се доверите на човек с мустак. Споменах ли, че имам мустак? Е, имам.
8. Инвестирах над 3000 USD от собствения си капитал за създаване на маркетингова кампания, която ще ви накара да ме забележите. Толкова отчаяно не съм искал някой да ме забележи от първото ми влюбване в гимназията.
7. Повече или по-малко, вече работя за Google. Всеки ден прекарвам часове наред в Google Chrome, Google Gmail, Google Reader, Google Calendar, Google Search, Google Maps, Google Navigation, Google Places, Google YouTube и др.

# Google, моля, наеми М.Е.

Как безработният Матю Епстейн си уреди интервю за работа в IT гиганта и привлече към себе си вниманието на редица компании

Кой е най-бързият начин да си осигуриш интервю с Google? Със сигурност не и като й пратиш мотивационно писмо и CV по мейла.

Е, освен ако CV-то не е в YouTube, по бельо, с чаша скоч в ръка. Въоръжен с изкуствени мустаци и чара на Борат, на 31 юли маркетинговият специалист Матю Епстейн тръгна на епично пътешествие към екипа на Google.

Уебстраницата му, Google Please Hire M.E. (googlepleasehire.me - забележете, че разширението отговаря на инициалите на Матю), съдържа множество смешки и пародии - като Top 10 причини да бъде нает от Google и анекдоти в стил Чарли Шийн.

Сайтът има очевидни прилики с Google като

черната лента с менюто в горната част (като в Blogspot). За удобство на HR служителите навсякъде има червен и син бутон "Вижте биографията ми" и "Поискайте интервю". Дори има отделно каре със свободните маркетинг позиции в Google в момента.

Но черешката на тортата е четириминутното ексцентрично видео автобиография в луксозния дом на Епстейн (или поне Матю твърди, че това е домът му), където той отпива скоч и флиртува с Google. В един момент дори остава по бельо.

**Мислите си, че е шега**

Помислете пак. "Обзалагам се, че се питате "Какво му става на тоя с този костюм, липсата на панталони и нелепи мустаци?",

пита провокативно Матю в сайта си. "Проницателен въпрос, така че ето ви проницателен отговор: Това е свидетелство за това, което обичам в маркетинга - да привлечеш вниманието на потребителя, да го задържиш и да създадеш ценно, запомнящо се преживяване за него или нея по време на жизнения цикъл на един продукт. В случая продуктът съм аз - Матю Епстейн", заявява той.

**Резултатът**

Освен че видеото досега е видяно от 424 750 души в YouTube, че десетки медии, онлайн и телевизионни предавания се свързват с Епстейн, от Google веднага са разбрали за него. Само два дни след публикуването на видеото Матю сподели в Twitter, че от компанията са се свързали с него и той вече е преминал първите стъпки по кандидатстване.

Не само това - 8 дни след началото на проекта Епстейн получава над 80 възможности за работа от компании във Fortune 1000, 500 и 100, сред които са Microsoft и Amazon.

"Всички компании, които са ме интервюирали досега, са невероятни, възможностите, които ми предлагат, са невероятни и продуктите, които те разработват, са от световна класа", споделя Матю в последния си блог пост. "Ако имам достатъчно късмет, за да получа оферта дори и от една от компанията, които ме интервюираха, ще съм най-щастливият човек на Земята", продължава той.

Той споделя още, че силно се съмнява някоя от тези компании да го наеме заради забележителния му талант да представя себе си по време на интервю. Въпреки това Матю вярва, че е успял да им покаже,

че има страст, воля и суров талант за маркетинг, необходими, за да бъде ефективен. "Компаниите, с които говоря, не ме смятат за маркетинг гуру, нито са готови да ми предложат ръководна длъжност", пише в блога си той. "Това, което ги интересува, е да ми дадат шанс - шанс да се уча, да работя усилено и да докажа, че ако гледам от правилните учители, ще израсна в йерархията на компанията и ще станам маркетингов лидер до 3-5 години", заключава Епстейн.

А всъщност за крехката си възраст от 24 години професионалният опит на Матю Епстейн е доста впечатляващ - той е опитен онлайн и офлайн маркетинг специалист, развивал цялостни дигитални стратегии за американските компании Infoition, Definition 6, Verifone и Wendy's. Дори развива и води пускането на нова федерална социална медийна услуга, като постига 7%

ръст в приходите за четири месеца.

Въпреки очевидния успех на кампанията си Матю не спира да полага усилия. Преди няколко дни той изпрати своя картонена фигура в цял ръст в офиса на Google, което му е струвало 250 USD куриерски разходи.

Дали социалната кампания на Матю ще има успех? Само времето ще покаже. Той обещава да разкрие къде е нает.

Независимо от резултата обаче съвременните маркетинг специалисти определено имат какво да научат от Епстейн. Смелостта и креативността, с които той изразява своя ентузиазъм, са рядкост и може да послужат като напомняне за всички в тази индустрия. Напомняне, че понякога трябва да се осмелиш да прекратиш творческите граници, за да постигнеш целта.

Е, и, разбира се, трябва да имаш мустак.

Теогора Мусева

6. Точно като Google не причинявам никому зло. Е, с изключение на почивните дни.
5. Изглеждам добре в костюм.
4. Работя добре в екип, умея да поддържам комуникацията между различните отдели за постигане на целите и обръщам внимание на детайлите.
3. Технологиите са най-добрият ми приятел. Честно казано, аз нямам приятели... така че технологиите някак печелят по подразбиране.
2. Наистина не мога да наблегна достатъчно силно на това, че трябва да ме наемете единствено заради факта, че имам мустак, независимо дали е истински или не.
1. Целта на това не е да кара хората да се смеят с глас. Наистина искам да спечеля. Имам офлайн и онлайн маркетингов опит и маниакално желание да създавам печеливши стратегии за излизане на пазара. Вярвам, че доказаният ми опит, страстта ми към маркетинга и манията ми за технологии може да дадат значителен принос за екипа на Google

\*Публикувани на сайта googlepleasehire.me. Запазен е оригиналният ред.



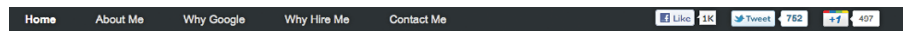
**В числа  
Успехът на Матю**

- 424 750 гледания в YouTube
- 3386 последователи в Twitter
- 331 връзки в LinkedIn
- 4608 туйта с линк към сайта му
- 14 000 харесвания във Facebook
- 4000 +1-та в Google
- 300 000 уникални посещения на googlepleasehire.me
- 640 000 импресии при 36% директен трафик\*

20 000% ръст на трафика към личния му сайт matthew-epstein.com, 2500 нови последователи в Twitter и 400 покани LinkedIn\*

20 предложения да осребри бранда си (Матю отказва всичките 20)\* над 1500 имейла от почитатели, на които е отговорил лично и които му пожелават успех, благодарят му за възможности, окуражават го и му дават съвети\*

\* Данните са публикувани на 11 август 2011 г. на matthew-epstein.com



Google please hire m.e.



Hello Google. My name is Matthew Epstein.  
I want to join your product marketing team, bad.

view my resume request an interview